

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

تَبَرَّكَ الدِّيْنُ فَرَّقَ الْفُرْقَانَ عَلٰى عَيْدِكَ لِيَكُونَ الْعِلْمَيْنَ نَذِيرًا

ے بھال و حسن قرآن نور جان ہر مسلمان ہے

قرہبے چاندا اور دل کا ہمارا چاند قرآن ہے

تبلیغی تربیتی اور علمی ادبی مجلہ

# الْفُرْقَانُ

ماہنامہ

ستمبر، ۱۹۶۲ء — ربیع الثانی ۱۳۸۲ھ

## ایتندہ شمارہ "عیسیٰ سمائیت فیر ہو گا"

القرآن کا آئندہ شمارہ علیسائیت فیر ہو گا جس میں جلد ہی سائی عقائد پر دلائل کے رو سے  
تپھرہ کیا جائے گا، فضیلت اسلام تابت کی جائے گی۔ پھر صلی اللہ علیہ وسلم کی صفات پر بخیل  
سے دلائل دیئے جائیں گے۔ یہ خاص نمبر قریباً تسلیمیات پر مشتمل ہو گا۔ ایک نجخ کی قیمت ایک روپیہ  
پیش کیا ہے۔ خریدار ان کو اُن کے سلامہ بپنداہ میں ہی نمبر بھی ملے گا۔ — مصنفین بنا م ایڈیٹر  
اوصال فرمائیں!

سالانہ بدال اشتراک	تاریخ اشاعت	ایڈیٹر
پاکستان و بھارت: چھروپے	ایڈیٹر	ہرانگریزی طاہ کی پاچ تاریخ مقرر ہے
دیگر ممالک: یورپی شلنگ	ابوالخطاء جائزی	سالانہ بخدا پیشکی آنالازمی ہے

# قرآن کریم کی شانِ عظیم

(از افاضات سیدنا، ذا حضرت مسیح مرعود عنیشہ السلام)

قریبے چا ندا اور ون کا ہمارا چاند قرآن ہے  
بعلا کیون تکڑہ ہو بکت کلام پاک رحمائی ہے  
توہ خوبی چین میں ہے نہ اس کوئی بُشان ہے  
اگر کوئی اُٹھے بُشان ہے وگر لعل بدنشان ہے  
ادھان خدعت یہاں درماندگی فرق نمایاں ہے  
سخن میں اس کے بہتائی ہیاں مقدوں انسان ہے  
تو پھر کوئی نکر بنا نافرحت کا اس پا آسان ہے  
زبان کو تھام لواب بھی اگر کچھ لیئے ایساں ہے  
خدل سے کچھ ڈر دیا رومی کیاں کذب بہتاں ہے  
تو پھر ہو اس غدر دل میں تھار کے نٹرک نہماں ہے  
خدا کرتے ہو باذ آؤ اگر کچھ خون بین داں ہے

جمال و سُن قرآن نورِ جان ہر مسلمان ہے  
نظیر اس کی نہیں جمی نظر میں فنکر کر دیجنا  
ہمارا جاوداں پیدا ہے اس کی ہر عبادت میں  
کلام پاک یہ داں کا کوئی ثانی نہیں، ہر گز  
خدا کے قول سے قول بشر کیوں نکو برابر ہو  
ٹاکب جس کی تھرت میں کریں انتصارِ علمی  
ہماں کتنا نہیں اک پاؤں کیڑے کا بشر ہرگز  
اللے تو لوگوں کچھ پاس شانِ کبریائی کا  
خواہ سے غیر کو بہتا بنانا سخت لفڑاں ہے  
اگر اقرار ہے تم کو خدا کی ذات و اسد کا  
یہ کیسے پڑے گئے دل پر تھاں سے تھمل کے پردے

سمیں کچھ کیں نہیں بجا بیو نصیحت ہے غریبانہ  
کوئی بجو پاک دل ہو شے دل و جاں اس پر فربانے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَعْلَمُ أَكُوْفُرْتَانًا

# الفرقان

مکھنا سروچ

تبیینی ہتمیتی اور تعلیمی مجلہ

ستمبر ۱۹۶۳ء

## مندرجات

- ۱۔ تائیث بناؤٹی کہانی ہے (عیناً محققین کا اعزات)
- ۲۔ شذرات
- ۳۔ الہبیات (ایک رکوع کا سلیں ترجیہ و منقرضیں)
- ۴۔ اصحاب کیف و نکشافت بجدیدہ کی روشنیں -
- ۵۔ کشمیریں قبریش کا انکشاف -
- ۶۔ دری "النہاب" کے صریح افتاد کا بواب -
- ۷۔ ایک فیصلہ -
- ۸۔ شیعہ صاحبان کی نظر میں حکومت برطانیہ -

عیسائی متفقین کا اعتراض

## تشییث

کیا یہ الٰہی بھی ہے  
یا  
بے دل بناوٹی کہانی؟

نصف صدی پیشتر حضرت یا قی سلطاناً احمدیہ علیہ السلام نے درود مندازہ دعاویں کے بعد اشارة تعلیم سے بشارت پا کر اعلان فرمایا تھا کہ

آسمان پر دعوت حق کے لئے اک جوش ہے ۔ ہر رہا ہے تیک طبعوں پر فرشتوں کا آثار  
آہا ہے اس طرف احرارِ ورپ کامراج ۔ ۔ نبض پھر حلپنے کی مردوں کی ناگزیرہ دار  
کہتے ہیں تسلیث کو اپنی داشتوں کے ۔ پھر ہوئے ہیں پیشہ تو یہ دیر از جان نشار  
(براءہ میں احمدیہ حضرت پنج مطبوخہ شمسیہ)

تسلیث کی تردید میں آج بحصہ مدندریہ بالاعنوں سے ہم درج کر رہے ہیں یہ سارا مضمون عیسائی متفقین کی مشہور مجلس "واجح ثما ورس سائی" کی شاخ لاہور نے ۔ اسی تسلیث روذے سے اسی عنوان سے ترجمی کی صورت میں شائع کیا ہے ۔ ہم اسے حرفاً بحرفاً نقل کر رہے ہیں ۔ اس مضمون سے عیاں ہے کہ خود اہل علم عیسائی، "تسلیث" کو ایک "بناوٹی کہانی" قرار دے رہے ہیں اور تو یہ دکے لئے دلائل دے رہے ہیں ۔ وہ وقت بھی عنقریب کافی والا ہے جب ساری زمین پر تو یہ دکا بورا نہیں ہو گا۔ دعاء الکت علی اللہ بعزیز — (اطیف)

گئے ہیں اور برادری سے خارج کئے جا چکے ہیں کبھی ایک پر  
یہاں کا سختی کی گئی تھی کہ اپنیں زندگی آگ میں بھون دیا  
گیا تھا۔  
کھنک انسان کا بیڈیا یہ کہتا ہے کہ تسلیث ایک

تسلیث ایک ایسا عقیدہ ہے جس پر دسرے  
تمام عقیدوں کی تسلیث سمجھی دنیا کے مختلف فرقہ (مشیں)  
دوں تھلک اور پیشہ دنوں زیادہ متفق ہیں ۔ اس  
عقیدے کا انکار کرنے والے لوگ بڑی سختی سے پھٹکارے

کا لپڑتا تھا اور جو خداوند کے سامنے ایک شکاری سُورا تھا۔ (پیدائش ۱۰-۹۰) اس نے اپنے اہل سُکرایی سے شادی کی تھی اور بعد میں اہل بابل نے اُسے اور اُسی کی ماں جو اسکی میوی بھی تھی دو قویں کو خداوندی رتبہ دے دیا تھا۔ اس طرح سے اہل بابل دلوتاویں کی ترمودتی کو مانتے تھے جس میں نمرود کو باب اور میئے کا اور سُکرایی کو ماں کا درجہ حاصل تھا۔

مورخ مسلم کے مطابق "تسلیث کو دنیا کی قریب قبور ہیں چاہیگیر عقبویت حاصل تھی" ایمیٹ کی روایت کشزی ہیں یہ لکھا ہے کہ "تو مورتی ہندو و مذہبی ہیں بہت نایاں ہے اور اس کی مشناخت فارسیوں۔ مصریوں۔ روپیوں۔ جاپانیوں ہندوستانیوں اور قدیم یونانیوں کے بناءٰ قصہ ہیانیوں میں سے ہوتی ہے" ہندوستان میں غاروں میں پاسے گئے مندوں میں سے ایک میں "ایک خدا تین صورتیں" لھذا ہو گئا۔ تو فی ازم ہی بھی دلوتاویں کی ترمودتی عین تسلیث کا عقیدہ پایا جاتا ہے۔ اس کے باقی لا اؤ می کو اس بیوی و مرا درجہ حاصل ہے۔ ہمایات بُدھی بھی تسلیث کو مانتے ہیں۔ اُن کی تین دھڑ والی مورت "ترکیا ہے۔ بعض جایاں تین سرداری والی مورت سُن پاؤ فیوکی بندگی کرتے ہیں۔ ویدوں میں "اگر کے تین سرے دلوتا" اگر کاذک کا تاہے جو موضع ہاگک، اور بر قی چک میں مشتمل ہے۔

ہاچک کی کتاب اور بھی اینڈا یو یوش آف بھیں کو صفحوں ۳۰۷-۳۰۸ میں مندرجہ ذیل تسلیشوں اور اُن معبدوں کو دیا گیا ہے جن میں وہ مشتمل ہیں :-

ہنری سرائیں (بیل) آئی سس (گائے) سجن (پچ) اہل بابل آنے اسکل اتنا

ایسا لفظ ہے جو سمجھی فرمیں کے مرکزی اصول کو ظاہر کرنے کیلئے استعمال کیا گیا ہے ...! باب خدا ہے۔ بُشا خدا ہے اور روح القدس خدا ہے لیکن تب پر بھاجا دیں خدا ہیں بلکہ ایک خدا ہیں ...! شیخ صیستیں اذیت اور درجہ میں برابر ہیں سب یکساں طور پر تا پیدا اور قادِ مطلق ہیں "یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ تین خدا ہوں اور بھر بھی وہ ایک خدا ہیں؟ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ تین قادِ مطلق ہوں؟ یہ دھوکی اکیا گیا ہے کہ تسلیث ایک الہی بھی ہے اس لئے یہ بھر سے بعد ہے۔ یہ سچ ہے کہ اُنہیں ایسی ہیں جو انسانی فہم سے باہر ہیں شامل خدا ہمیشہ سے کیسے رہا ہے۔ اب خدا کی تسلیث کی کالیقین کرنا نہ صرف وہیں ہے بلکہ کتابِ مقدس کے موافق بھی ہے۔ حقیقت ہے کہ اس کے عکس کی اور طرح کا تباہیاں یا اختقاد اور بہت سوالوں کو پیدا کر دے گا۔ ہمیں تو یہ دیکھنا ہے کہ کیا تسلیث کا عقیدہ واجب اور کتابِ مقدس کے موافق ہے یا نہیں؟

### اس کی ابتداء

لفظ "تسلیث" بابل میں ہرگز نہیں پایا جاتا۔ بلکہ یہ دسرا حصہ کے آخر میں خاص بھی تحریری دلیل ہے جس ۲۲۵ میسوی میں کوئی آف نیس کے صدر بے میں پھر کاشنڈائیں نے اس عقیدے کی سرگرم پیر دی کی بھی تو اُس وقت پر سکاری نہیں کا اہم عقیدہ ہیں گیا تھا بیساکی مہہات چاہے کچھ بھی ہوں اُن کو چھوڑ کر بھی تسلیث کے عقیدے کو روایج دینے میں کاشنڈائیں کو خاص وقت پیش نہیں آئی تھی۔ وجہ یہ تھی کہ افلاتون کی ہر دل عزیز بے دین فلسفی کا ایک حصہ تھا۔ اس عقیدے کو افلاتون نے شروع ہیں کیا تھا بکراں کی ابتداء نمرود کے زمانے میں ہوئی بھی بوجام

یہ حوالہ اپنے آپ میں تسلیت کو تو نہیں البتہ دوں گھنٹوں  
ثابت کرتا ہے۔ اسی حوالہ کی یونانی حادثت بروشن کرتی  
ہے کہ پہلے لفظ "خدا" کے ساتھ حرف تعریف ہے اور  
بعد کے لفظ "خدا" کے ساتھ حرف تکمیر ہے۔ یہ فرق ثابت  
کرتا ہے کہ دلیل یہ علیحدہ شخصوں کا ذکر کیا گی ہے جو ایک  
ساتھ رہتے ہیں۔ اسی کے علاوہ تسلیت کی حمایت میں یہ نوع  
کے اس بیان کو بھی پیش کیا جاتا ہے جو یونا۔ ۱: ۲۰ میں  
ہاتا ہے: "میں اور میرا باپ ایک ہی" اسی بھی تسلیت  
نہیں بلکہ شعوبت یا جانشی ہے، اس سے یہ حرف کا معقد  
خدا کے برابر کے درستہ کو نہیں بلکہ خدا کی ارادوں میں اپنی  
یکدیگر کو روشن کرنا تھا۔ اور حقیقت اس کی دعا سے ظاہر  
ہے جو اس نے اپنے شاگردوں کے لئے کہا تھی "تاکہ وہ  
سب ایک ہوں یعنی جس طرح اسے باپ تو مجھ میں ہے  
اوہ کئی تجھ میں ہوں وہ بھی ہم میں ہوں" یونا۔ ۱: ۲۱۔

"خدا جسم میں ظاہر ہو" اسے بھی تسلیت کی حمایت  
میں اکثر پیش کیا جاتا ہے۔ (۱۔ تیصص ۲: ۱۹) لیکن بعدی  
ترجموں میں لفظ "خدا کی جگہ" وہ جو استعمال کیا گیا ہے۔ اسکے  
ہماری بیانی خطا فہمی دوڑ ہو جاتی ہے اور ہم جان جانتے ہیں کہ یہ  
یہ نوع کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ اس کے لئے آپ امریکی  
ہسٹینڈرڈ روشن یقین۔ گل اپسید اور اختر ہم کے ترجموں  
کا لامنځ کریں تسلیت، کوئی نئے کشش و قبح میں ڈالنے والے  
بہت سے سوال پیدا ہوتے ہیں۔ مثلاً اگر باپ نے بیٹے کو  
پیدا کیا اور وہ ازلیت میں باپ کے برابر کے درستہ میں تھا تو  
وہ "خدا کی حقیقت کا مبدأ" کیوں کہہتا ہے اور وہ کس طرح  
کہ تمام خلوقات سے پہلے مولود ہے" جب کہ اسی کے باپ

اہل فارس	ارموز	آناہتا	محضرا
ہندو	براہما	دشتو	شیعوا
بُودھی	بُودھا	بُودھاست	گوتا
یونانی	ذُرسی	آیتھنی	اپالو

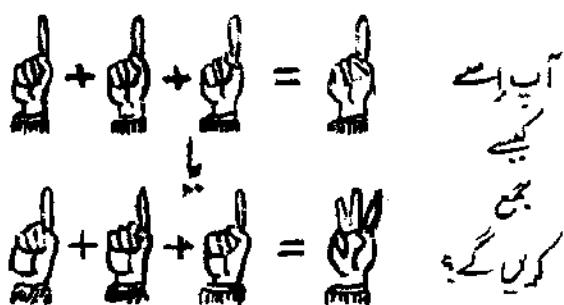
اسکندری یون انڈھیں تھود فرے

### کتاب مقدس اس کی حمایت نہیں کرتی

یہ پس ہے کہ یا کچھ بھی اکثر باپ بیٹے اور حروف القید  
کا اکھذا کر رہتے ہیں لیکن ان کا اکھذا ذکر یہ ثابت نہیں  
کرتا کہ وہ قبزوں دستے اور اذلیت میں بیجان اور بارہمی  
یہ اُن کی کامل بیگانگن کی حالت کو روشن کرتا ہے سائل  
میں صرف ایک ہی مقبول حوالہ ہے جسے تسلیت کو ثابت کرنے  
کے لئے استعمال کیا جاتا ہے۔ یہ حوالہ یونا۔ ۱: ۵ آیت ہے۔  
یہ حرف انگریزی آر جھر میں پایا جاتا ہے۔ ورنیکلر ترجموں میں  
یہ حوالہ سکونا نہیں پایا جاتا۔ "میں ہیں جو آسمان میں گواہی  
دیتے ہیں بھی باپ۔ کلام اور روح القدس اور یہ تیزیوں  
ایک ہی" اس حوالہ کو باطل کے بعد معتبر مترجموں نے  
ناقص قرار دیا خارج کر دیا ہے۔ کیونکہ یہ انگریزی زبان  
سینا ایک۔ دیگر جیسے معتبر مسودوں میں اور کھلکھل کیتی  
کے پہت سائی سودوں میں ہرگز نہیں پایا جاتا۔ حقیقت  
ہے کہ جب یونا نے اپنے خط کو لکھا تھا تو اس کے ۱۳  
سال کے بعد تک یہ حوالہ کسی بھی یونانی مسودے میں  
گھسنے نہیں پایا تھا۔

ایک اور حوالہ بوجو تسلیت کو ثابت کرنے کے لئے  
پیش کیا جاتا ہے وہ یونا۔ ۱: ۱ آیت ہے: "ابتداء میں  
کلام تھا اور کلام خدا کے ساتھ تھا اور کلام خدا تھا"

اعمال ۲۷۱ اذ ۷، ۵۵ ذ مکا شفہ ۵ : ۱-۳



خدا فرماتا ہے "آدمیم بامجمعت کریں" (رسیاہ ۱۸: ۶) تسلیث کے حوالی اس بات کو منتہ ہیں کہ یہ حقیقت "مجھ سے یا ہر ہے کیوں؟ اس لئے کہ یہ خدا کی دلنش پرستی ہے۔ نکودھ بالا بیان بہت بڑی گواہی کا تھوڑا سا حصہ ہے جو یہ ثابت کرتا ہے کہ تسلیث ایک بے دینی کشمکش ہے۔ لہذا آپ بائبل کی روشنی میں خدا سے ہمکلام ہوں اور یہ بھی کہ کوئی کوئی کہ بائبل کے روشن کوئی ہے کہ ایک ہی تھا خدا ہے یعنی آپ ہیس کی طرف سے سب پھریں ہیں اور ایک ہی خداوند ہے یعنی یہ سوچ کر جس کے دستے سے سب پھریں موجود ہوئیں۔ (۱- کریم ۷: ۶) اور روح القدس (یونانی میں یو مرتفعی معنی ہوا) خدا کی برگرم قوت ہے یہ سے وہ اپنے پاک ارادوں کو پورا کرنے کے لئے بھجناتا ہے۔ ذکر یاد ۳: ۹-

## اعلان

خریدار احباب اپنا چندہ پیشگی بدل دیں مگر آرڈر  
بھجوادیا کریں۔ اس سے ہمولت مہنمہ ہے۔ بے شک  
میں می آرڈر پرچھ روپے میں سے وضیع فرماں۔  
(میسٹر جر)

کی بایت یہ کہا گیا ہے کہ وہ "اذل سے بعثہ کہ ہے"؟ (مکا شفہ ۲: ۱۴ از کلیسوں ۱۵: ۱۱ ذ مکا شفہ ۲: ۹) اگر وہ رتبے اور وقت اور ایڈیٹ میں خدا کے برابر ہے تو وہ یہ کیوں کہتا ہے کہ "میں اپنے آپ کے کچھ مہنگا کر سکتا"؟ اور پھر یہ کہ "میرا آپ مجھ سے بڑا ہے"؟ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ ایک خدا ایک وقت دو گواہوں کا کام دے؟ یوحن

۳۰: ۸ از ۱۲: ۲۸ -

"تسلیث کا عقیدہ غیر موزون ہے"  
بیٹے نے "وَكَفَلَهُ أَنْهَاكَرْ فِرَمَ بَرَدَ ارْكَسِيْمُونْتی" کس کی؟ اپنی؟ جب اس نے "عَاکِلْتُهُ كَه" نہ جیسا میں چاہتا ہوں بلکہ جیسا میں چاہتا ہوں تھا کہ اس کا مطلب یہ تھا کہ "نہ جیسا میں چاہتا ہوں بلکہ جیسا میں چاہتا ہوں"؟ یہ کہنا تو بہت ہی بے معنی بات ہے۔ جب وہ اپنے باپ سے یوں "عَاكُلْتُهُ تو کیا وہ اپنے آپ کا میں کرتا تھا؟" کسی نے اپنی خوشی تھیں کی تھی" بلکہ خدا کو خوش کیا تھا۔ اگر یہ سچ ہی خدا ہے پھر تو اس نے اپنی خوشی کی تھی۔ اس نے ابلیس کو جواب دیا تھا کہ وہ صرف پتھر خدا ہمولہ کی عبادت کرے گا۔ کیا اس نے کبھی اپنے آپ کی عبادت کی تھی؟ متن ۳: ۱۰ از ۳۹: ۲۹ ذ مکا شفہ ۲: ۵ از ۳: ۳ ذ عبرانیوں ۵: ۸ اب روح القدس کو سے یہ آپ کے خیال میں یہ کیا ہے؟ اگر یہ حقیقت ہے تو کیا ایک شخص دوسروں پر اُنڈھیلا جا سکتا ہے؟ کیا لوگوں کو ایک شخص کے ساتھ پتھر دیا جا سکتا ہے؟ اگر یہ دستے میں آپ اذ بیٹے کے برابر ہے تو اس کا ذکر کم کیوں آتا ہے؟ مستفسر اور پوچھنے صرف آپ اور بیٹے کو آنسانی روایا میں دیکھا تھا لیکن روح القدس کو کیوں نہیں دیکھا تھا؟ متن ۳: ۱۱ از

# شذرات

تموار ہے جب تک اس کے احکام پچھو گئے  
اور اس کے ساقط دلی تسلی رکھو گئے تھا ری  
سلطانی فائم ہے گی جاؤ اس سے روشنی  
حائل کرو تم کامران ہو گے ॥  
(نواتے وقت، بیون ملتان)

**الفرقان:** آج اس امر کی اشد ضرورت ہے کہ مسلمان قرآن مجید کی قوتِ تاثیر کو سمجھیں اور جانیں کہ قرآن ہبہ پری  
دعا فی تکوار ہے کہ اس کے ذریعہ وہ دشمنوں سے محفوظ ہو سکتے ہیں اور اسی کے ذریعہ حقیقی عزت و اقتدار سے بھکار ہو سکتے ہیں۔

## (۲) سرگودھا میں تعمیر مسجد میں روکاوت

### فلیت ریپ میں علی لیشان مسجد کی تعمیر کا آغاز

روزنامہ "پاکستان نامز" ۱۳ ار جولائی ۱۹۷۴ء  
مذکور نامہ "فلیت وقت" لایہ ۱۳ ار جولائی میں "احمدیوں کو مسجد کے لئے زمین مددیت پر مصروف" کے عنوان سے شائع ہوا ہے کہ:-

"سرگودھا ۱۳ ار جولائی رسول لامز کے  
ملاد میں احمدیہ فرقہ کو مسجد کی تعمیر کے لئے  
چار کنال اراضی بے دی گئی تھی۔ اسی میں

## (۱) سلطانِ الہند کی تلوار قرآن مجید ہے

حضرت شیخ فرید الدین گنج شکر رحمۃ اللہ علیہ کو قرآن مجید سے بخشت تھا اور آپ کو قرآن پاک کی جو معرفت مخفی امن کا انداختا کا آپ ہی-

"اکثر فرمایا کرتے ہتھے، بہترین عبادت  
تلاوتِ قرآن پاک اور اس کے معاذیں  
برخورد کرنا ہے، جب ایک بندہ قرآن پاک  
کی تلاوت کرتا ہے تو گویا وہ اپنے الک  
سے ہمکلام ہوتا ہے، خور کیا جائے تو یہ  
کتنا بڑا اشرف ہے جو ایک بندہ ناپیغز  
کو حاصل ہوتا ہے۔

قرآن پاک سے یہ چیز تھی "لکاڑ تھا"  
جس کی بنار پر آپ نے اپنے پیارے خلیفہ  
اور ہندو پاکستان کے سب سے بڑے  
تاریخی مسلمان حضرت خواجہ نظام الدین  
رحمۃ اللہ علیہ کو دری میں بھیختے ہوئے فرمایا تھا  
کہ قم سلطانِ الہند ہو سلطانِ کے لئے  
تلوار لازمی ہوتی ہے اور میں کل دوں گا۔  
دوسرا ہے روز آپ نے قرآن پاک کا ایک  
نسخہ ان کے سوارکر کی اور فرمایا یہ تمہاری

دیکھتیں اور کیا سوچنے والے دل خدا کے اس فصل پر غور نہیں  
کریں گے؟

### (۲) احمدی بخوانوں کا یادبہ خدمتِ حق

۲۹۔ اگست کو مجلس خدام احمدیہ لاہور کی تربیتی  
لائس کے مفت روڑہ اجلاسوں کے آخر پر مکرم محمد صدیق حسن  
شاکر معتقد مجلس نے مجلس کی بوجوچیپ روپورٹ متحفی  
اسے سن کر بہت نوشی حاصل ہوئی۔ اس روپورٹ میں سے  
خدمتِ حقوق کے مسلم میں ذیل کا لھوس اقتباس آپ بھی  
ملاحظہ فرمائیں:-

"۱۔ خدام نے خون کا عطیہ دیا۔

۲۔ مرضیوں کو خون دلوایا گیا۔ ۳۹ م

مرضیوں کی حیادت کی گئی۔ خدام حیادت  
کے وقت مرضیوں کے لئے بچل اور بھول  
لے جاتے رہے۔ مرضیوں کے لواحقین  
کو خطوط لکھتے گئے۔ ۴۰۔ مرضیوں کو دوا  
مفت دلانے کا انتظام کیا گیا۔ ۴۱  
ٹیکے مفت لگاتے گئے۔ ۴۲۔ مرضیوں کو  
ہسپتال میں داخل کرنے میں مدد دی گئی۔

۴۳۔ معدود رافراد کو سوون ہیں افسر رئے  
وقت اپنی جگہ پیش کی گئی۔ ۴۴۔ مسحت  
طلیوار کے لئے درسی کتب کا انتظام کیا  
گیا۔ ۴۵۔ صفات مفت لماں کر کے  
دیئے گئے۔ خدام کو مفت لماں،  
شارٹ، مینڈ سکھانے کا انتظام کیا گیا۔

سید وہ کی تفسیح کے مجلس میں سرگودھا کے  
شہریوں نے صوبائی گورنر کا تحریر ادا کیا  
ہے۔ مقامی شہریوں کا یہ اجلاس گلبات  
ٹاؤن ہال میں منعقد ہوا تھا:-

الفرقان:- قرآن مجید نے خدا تم مسلمانوں کی یہ علایت  
بیان فرمائی ہے کہ وہ مسجد کی مسحوریت کے لئے کشاں  
رہنے ہیں۔ قرآن مجید نے ان لوگوں کو سخت ظالم قرار دیا  
ہے جو دوسروں کو مسجدوں سے روکتے ہیں ظالم کی یہ نویت  
اوہ بھی غریب ہے کہ احمدیوں کو جو کفر ستانوں میں مساجد  
بنانے میں پیش پیش ہیں ایسا وہ پیر شریح کو کے اپنے ملک  
پاکستان میں مسجدینے سے روکا جاتا ہے اور یہ طرف تر  
یہ کہ اسے کارنا مہ سمجھ کر اس پر مسترت کا اہمار کیا جاتا  
ہے اور میاں کیا دی جاتی ہے۔

یہ حوالہ دامت عالیہ اور اعلیٰ حکام کے زیرِ خود  
ہے، ایمید ہے کہ وہ اسلام اور پاکستان کے نیک نام  
کی حاضر خوفِ خدا سے عاری لوگوں کے شور و خونا سے  
مناشر نہ ہوں گے اور جماعت احمدیہ کو مسجدینے کے شرعی  
اوہ نیئی حق سے کسی طرح محروم نہ کریں گے۔

الفرقانی کے بھی صحیبِ زندگ ہیں کہ جب پاکستان  
کے کچھ اسی مسلمان جماعت احمدیہ کو جائز زندگ میں اپنی خریدی  
ہوئی تو مسنوں پر سرگودھا اور ٹوپیں لیکے سنگھ میں مسجدیں بنانے  
کے روک لئے ہیں میں انہی دنوں ادھر قلب یورپ  
میں سو ٹیز زلینڈ کے ملک میں جماعت احمدیہ کی طرف سے  
چار لاکھ روپیہ کے خرچ سے مسجد کی تعمیر کی بنیاد رکھ  
دی گئی ہے۔ کیا دیکھنے والی انکھیں اس انہی تصرف کوہیں

کو شہش کرتے ہیں کہ جبکہ حضرت مسیح  
خود اہل اسلام کے نزدیک بھی اگر انہوں  
پر موجود ہیں اور نبی آخر الزمان میں اپنے  
ملیہ وسلم کی قبر میں پہنچے تو اس سے  
حضرت پر حضرت مسیح کی فضیلت ثابت  
ہوتی ہے مسلمان اس کا اختلاف کیوں  
نہیں کرتے؟ (ایمین تبلیغ ص ۲۹)

پھر اس کے بواب میں تحریر فرماتے ہیں کہ:-

”آخر یہ مجرم دیسچے یا اوپر ہونا فضل و  
محضنول ہونے کی علامت کہ بن گیا؟  
ہم بدلتیبیہ، من کرتے ہیں عاشاد کلا  
اس سے مقصود حضرت مسیح علیہ السلام کی  
ذات اقدس ہی گستاخی کو نہ نہیں کی  
اپ سے بھی یعنی نظر نہیں دیجھا کسلی دریا  
پر بیٹلے بلند ہوئے ہوتے ہیں مکر دریا  
کی گہرا یوں اور پستیوں میں گھبراہار  
چک نہیں ہوتے ہیں کیونکہ عقلمند  
آدمی محسن بیبلوں کے بلند ہوتے اور اپر  
و لطف سے اپنی پستی میں پڑھے ہوتے  
جو اہر پر تربیح دے دیکا؟“ (ص ۹)

الفرقان:- غلط عقیدہ کی حماثت میں کس قدر بے لبسی کا  
منظار ہو رہا ہے، لکھن داغنی کا وشن اختیار کی جا رہا ہے  
مگر کیا یافی کا بیلہ ہزارہ سالی قائم رہتا ہے؟ اور کیا  
گوہرا آبدار گہرا یوں اور پستیوں میں ہی رہتے ہیں؟ کامیاب  
مسلمان قرآنی عقیدہ، وفات مسیح، کو اختیار کر کے عیاذ

۶۱۔ افراد کے لئے ذریعہ معاشر تلاش  
کرنے میں مددی گئی۔ خدام کو مفت  
ٹیکن پر پڑھایا گیا۔ ایک لوگوں کو  
۲۵۰ روپیے ماہوار کا مستقل وظیفہ  
جاری ہے۔ ۳۰۔ احباب کو کارہ بار جائے  
کے لئے ۴۲۰ روپیے قرضہ ستر  
دیا گیا۔ ایک B.T. کے میض کو ۱۵٪  
روپیے کی ادائیگی کیا۔ ۴۲ پارچات  
غیر امیں تقسیم کر دیا گئے۔

الفرقان:- مجلس خدام الاحمدیہ مرکزیہ جو احمدیہ جوانہ  
کی فعال انجمن ہے یہ اس مجلس کی صرف شاخ لاہور  
کے ایک شعبہ کی کارگزاری ہے کیا جن نوجوانوں میں  
بنی نور انسان کی خدمت کیا یہ بے لوث بذہب ہو ہو  
ہے وہ دوسرا لئے لوگوں کے لئے بسا سخت رشک ہیں؟  
یہ بیہتے کہ قومیں ایسے ہی نیک جذبات سے پائیاری  
حاصل کرتی ہیں اور پاکستان کو ابیسے نوجوانوں کی اشاد  
ضرورت ہے۔

### (م) عیسائیوں کے اعتراف کا عجیب بواب

مکتبہ شہاب لاہور کی شائع کردہ کتاب ”ایمین تبلیغ“  
تبلیغ مولفہ جناب کوثر تیازی ہمارے سامنے ہے۔ بحث  
میسیح کے سسریہ میں فاضل مؤلف عیسائیوں کا اعتراف  
درج کرتے ہیں کہ:-

”اس موقع پر گھوماً پادری صاحبان  
عامتہ المسلمين کو ایک معالطہ دینے کی

تھوڑے کرتے اور احمدیت کے مقابلہ پر ان کی ہاں میں ہاں  
خانہ متروک کر دیتے ہیں کیا بھی وقت ہمیں آتا کہ مسلمان  
دن کے سچے خادموں اور دنیا کے پرستاروں میں فرق  
کر سکیں؟

## (۶) ایلیا اور پیغمبر کی آمدِ طوریل مثیل ہے

جناب لوت نبی اذی لکھتے ہیں ہر

”یہ ایلیا وہ ہیں جن کے بالسے میں  
یہودیوں اور عیسائیوں کا عقیدہ یہ تھا  
کہ جب تک وہ انسانوں سے یہ سچے  
ترشیف نہ لے آئیں مجھ کا خلپو نہیں ہو سکتی۔  
یہاں پچھو جب حضرت پیغمبر بنی اسرائیل میں  
مبجوت ہوئے تو انہوں نے اپنے  
سوال کیا ”کیا آپ پیغمبر ہیں؟“ اور پھر  
خود کی کہ ”آپ پیغمبر کے ہو سکتے ہیں  
جیکہ ایلیاہ ابھی ہمیں آیا تو پیغمبر نے  
ان کو جواب دیا ”ایلیاہ آگیا ہے سوہ  
بیکھی ہے“ گویا ایلیاہ انسان برگز  
بھی اور پھر بھی ان کے مشیل  
بن کر انسانوں سے زمین پر ٹھوٹ تشریف  
لے آئے“ (ایمرو ٹیلیٹ ۹۲-۹۳)

**الفرقان:** جب حضرت ایلیاہ انسانوں سے بسم  
سمیت ہمیں اُن پرے بلکہ ان کی آئشانی سے مراد ان  
کے مشیل حضرت پیغمبر اعلیٰ السلام کی بعثت ہتھی حضرت پیغمبر  
علیٰ السلام نے بھی یہود کو یہی جواب دیا تھا۔ مگر طاہر پیر

پادریوں کا مذہب ذکرنے کے لئے نیام ہو جائیں۔

## (۷) علماء اور پیغمبر اسلام کا شوق

دہی مرگودھا بہماں کے مولویوں نے شورش برپا  
کر کے جماعت احمدیہ کی مسجد کی تعمیر میں مراحت کی تھی ہاں  
کے ملارد کی دینی مالک کا نقشہ نواز کے وقت ۲۲ جولائی کی  
منوریہ ذی القعڈہ سے۔ تجوہ لٹکایا جا سکتا ہے لمحہ ہے۔

”پھر والہم ہمارے علمائے کرام میں  
پیغمبر اسلام اور رشد و ہدایت کی تلقین  
کا کس قدر خودقہ سے اس کا اندانہ یہ ایک  
حالیہ واقعہ سے لگایا جا سکتا ہے موضع  
سلام کی یونیورسٹی کا نسل نے مرگودھا کے ایک  
علم دین سے درخواست کی کہ وہ ان  
کے گاؤں میں اُن اور یونیورسٹی کا نسل کے  
باشندوں کو تکمیل کی تلقین کریں۔ اسی عالم  
دین کے نہ کہا میراد و مکہمہ تغیری کرنے  
کا معاویہ صرف چار سورہ پیغمبر ہے  
اگر لوگوں کو فیکی کی تلقین کروانے چاہتے  
ہیں تو چار سورہ پیغمبر میش کجھے۔“

(نامہ بخار)

**الفرقان:** ایسے علماء اور مساجد کی تعمیر نہ رکیں تو یہاں  
اور کیا کریں؟ نہ لوگ دو گھنٹے کی تقریر پر چار سورہ  
روپ پیغمبر اعلیٰ کے سکیں اور زانہ نہیں تکمیل کی تلقین ہو سکتے  
ہیں لیکن تو ان پر اسکے لکھ لوگوں کی خصل پر آتا ہے جو  
سی پچھوچانتے ہوئے ایسے مولویوں کو ”ہادیانِ دین“

القرآن: میں اس جگہ مدیر تبصرہ کی غلط فہمی کے ازالہ کے لئے یہ تصریح کرنا یا نافرمان فحش بھٹاکوں کے تفسیر کیسا اور تفسیر صرف سیدنا حضرت خلیفۃ الرشادؑ اور امام شافعی کے رشحات قلم کا تisper ہیں۔ انہیں کسی رنگ میں بھی کسی اور کی طرف منسوب کرنا سراسر خلافِ قادر اور بالکل غلط ہے۔

اس جگہ مدیر تبصرہ کی آگاہی کے لئے یہ بھی عرض ہے کہ میرے چاروں بیٹوں کے نام ان کی دلادت کے وقت میری درخواست پر حضرت خلیفۃ الرشادؑ بنصرہ نے از خود عطاء الرحمن، عطا الرحمن، عطاء الرحيم، اور عطاء الرحیم تجویز فرمائے ہیں اسی بناء پر میری کیتیت ابو العطاء و اباج پدر ہوئی ہے یہ اللہ وہ تو کا "علیٰ تisper" ہیں جیسا مدیر صاحب کا خیال ہے۔ وہ ذاتی علم اپنی جگہ پر قائم اور درست ہے۔

### (۸) حضرت مسیح اور ہباد

بخاری کوثر نیازی بائیبل کے موعود کی ایک علامت کے تذکرہ میں لکھتے ہیں:-

"حضرت مسیح نے کس سے راذی کی،  
کب کی اور کہاں کی؟ کیا عیسائی اباد  
اس کی ایک بھی مثال کپش کر سکتے ہیں؟  
یہ تجاہد فی بسیل اللہ" تومحمد رسول اللہ  
ہیں جن کے چہاد پر یورپ میں آج بھی  
غلط سلطنت ہرینگٹے کا ایک طوفان  
برپا ہے" (امینہ تکیت ص ۲۲)

یہودی ایسی بات پڑا ہے لہتے اور انہوں نے حضرت مسیح کو جھپٹلا دیا تisper یہ ہو اک وہ مخصوصی علیہم قرار یا گئے۔ تو قابل غور ہے کہ:-

کیا اس سائے واقعیں ان لوگوں کے لئے  
عمرت نہیں جو بلا قطبی دلیل یعنی جانتے بیٹھے ہیں کہ  
حضرت مسیح جسم سمعیت آسمانوں سے خود آتی ہے؟ اگر  
خدا نے خود اسلام بوجانتے تو کیا یہودی ایمن کیوں کے  
کہ ایسا لی آمد کی تاویل بخوبی کی بعثت سے کی تھی اور  
اب آپ خود تشریف لے آئے ہیں۔ کیا یہ انصاف ہے؟

### (۸) تفسیر کیا اور تفسیر کے متعلق غلط فہمی ازالہ

احراری رسالہ ماہنا مہ نبھرہ لاہور کے تازہ شمارہ (اگست ستمبر ۱۹۷۶ء) میں ایڈٹریٹر رسالہ کی طرف  
دیکھ غلط بیانیوں کے ضمن میں یہ بھی لکھا گیا ہے کہ:-

"راتم المحوف کو حقیقت کے اعتراض  
میں کبھی بمحضیا ہیٹ نہیں ہوتی خواہ وہ  
حقیقت کتنی بھی تلخ کیوں نہ ہو۔ قادیانی  
فرقے کے رہیں لمبیجن اور سادہ المناظر  
مولوی اللہ درجا اللہ صریکو رافت  
انہیں مستلزمات میں سے بحث کے  
جو اس کم تائیگی کے زمانیں ندار الوجود  
ہوتے ہیں۔ اور ہباد تک میری ذاتی راذی  
کاتعلق ہے وہ یہ ہے کہ اگر مولوی اللہ  
نہ ہوتے تو متایدۃ تفسیر صیریروں کو دیں  
آسکتی اور نہ کیسر۔" (۳۹)

**الفرقان:** کیا علماء اپنی اسی "توجیہ" کو مسیح موعود علیہ السلام کے بعض منشاوں اور اہمیات کے سلسلہ میں اختیار نہیں کر سکتے ہیں کہ اس جگہ بھی اللہ تعالیٰ نے اپنی شفقت اور کرم کے اخہار کی خاطر مجازی طور پر پیار کے کلمات استعمال فرمائے ہیں۔ اگر خداوسما سکام بیجا نئے تو علماء کے لئے اعزازی کی کوئی لگنا لٹن نہیں ہے۔

### (۱۰) حضرت مسیح ناصری غلام یہودی علماء کی وصی

جواب کو ترتیبی لکھتے ہیں:-

"بہرحال ان لوگوں (یہودی علماء) نے پلاطوس کے درباریں پسچ کرائی سیدھی کہا نیاں لگڑا کر اسکے خوب کان بھرے۔ یہ بھی کہا کہ کسی سے خطرہ صرف مارے مذہب ہی کو نہیں آپ کی حکومت کو بھی ہے۔ اس کی بڑھتی ہوئی مقبولیت جہاں ہمارے مذہب کا جائزہ اٹھادے گی وہاں آپ کے اقتدار کے لئے بھی پیغام اجل ثابت ہوگی"

(ایمینہ دشیلت ص ۴۹-۵۰)

**الفرقان:** یہ واقعہ ہے کہ اس زمانی میں حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے خلاف بھی علماء سورنے اسی طرح المٹ سیدھی کہا نیاں لگڑی تھیں اور عامہ مسلمانوں کو استعمال دلانے کے ساتھ ساتھ حکومت برطانیہ کے کان یہ کہہ کر بھرے تھے کہ احمدیہ کو میکے حکومت کو بھی

الفرقان: گویا حضرت مسیح نے نہ جہاد کیا نہ کسی جگہ زدای کا اور نہ بھی ان کی حکومت قائم ہوئی۔ لیکن پھر بھاولہ صادق نبھا، میں یہ کہنا کہ ہر نبی صاحب حکومت ہوتا ہے اور مسیح موعود کے لئے سمجھ کر لازمی ہے اور حکران ہونا ضروری ہے یہ خیال دیوں نہیں۔ حق ہے کہ کرامت مجددیہ کا مسیح موعود بھی صرف دعا فی تسبیاروں سے مستعین ہو کر آتے والا تھا۔

### (۹) لفظ "ان" میں مسیح شفقت اور کرم اخہار مقصود

میرزا لشیاب کو ترتیبی عساکروں کے مقابلہ پر لکھتے ہیں:-

(الف) "تجھیل کا عام اندراز بیان ہے کہ وہ نیکو کا رسول کے لئے "عطا کے بیوی" اور خدا کے لئے "باب" کے لفاظ جگ جگ استعمال کرتا ہے۔ تجھیل کے لا تعداد اقتباسات ایسے ہیں جن میں "ان اشد کے لفاظ ایسی مجازی احوالیں میں استعمال ہوتے ہیں"

(امینہ دشیلت ص ۲)

(ب) "اسی طرح جہاں جہاں کسی کسی کے لئے خدا کے بیٹے کے لفاظ وارد ہیں وہ بھی مجازی ہیں اور ان سے حضرت مسیح پر خدا کی شفقت اور کرم کا اخہار کرنا مقصود ہے"

(امینہ دشیلت ص ۱۵۹)

یہی مفہوم ہے کہ سردار کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ کی انتہا وہ نہیں کوئی ایسا بھی نہیں آ سکتا جو آپ کے زمانہ کے خاتمہ کا اعلان کرے۔ سب آپ کے ماتحت ہوں گے تاکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خداوندوں کے خداوند ثابت ہوتے رہیں۔

## (۱۲) "کریسٹلیب" کا اعتراف

جناب کوثر نیازی لمحتہ ہیں کہ میسویں صدی کے شروع سے صلیب مسٹنی مژووں ہو چکی ہے اور اب:-  
 "روس، پولینڈ، پیکنک میلانو ایکیا،  
 زیگو سلاویہ، رومانیہ، بلغاریہ، یونانیا،  
 ہنگری سے صلیب خصت ہو چکی ہے،"  
 (امیریہ مشیث ص ۱۵۵)

گویا حضرت پیغمبر مسیح علیہ السلام کی بعثت کے بعد ایک بڑے علاقے سے تو صلیب ایسی نکاحی برقرار کیا گیا جسی خصت ہو چکی ہے۔ باقی بخاطر دلائل تواب صلیب سب بوجکے اثر ہو رہی ہے۔  
 کیا زمانہ گوئی نہیں دے رہا کہ حضرت کا صراحت  
 کا ہلکا ہلکا ہے اور اللہ تعالیٰ صلیب کے مٹانے کے خود سماں کر رہا ہے۔

## قابل توجیہ

- ۱۔ خریدار صاحبان خطا و کتابت کے وقت فرنزیہ ایک خود درج فرمائیں۔
- ۲۔ جنہے میں آرڈر کے ذریعہ بھجوائیں جیسا نہیں کا چیک یا جنک

خطرہ ہے۔ پس ہے تشابہت قلویہم۔

## (۱۶) خاتم النبیین کا صحیح مفہوم

یہ ایک واضح حقیقت ہے کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے سب سے پہلا امر تسلیم خاتم النبیین کا عطا ہوا ہے۔ ہزو ر تھا کہ صفت سابق میں بھی آئے واسے موجود کے متعلق اس باشے میں پیکوئی ہوتی جس سے خاتمہت محمدیہ کی تشریع ہو جاتی۔ جناب کوثر نیازی نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے "ابدیت کا باب" اور "خداوندوں کا خداوند" کے الہامی الفاظ کو خاتم النبیین کا متراadt قرار دیا ہے۔ لمحتہ ہیکے۔  
 (الف) "ان کا تسلیم نام" ابتدیت کا باب"

تمایا، حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہی ہی جنہیں خاتم الانبیاء بنکری بھیجا گیا اور جن کی شریعت قیامت تک کے لئے ہے" (امیریہ مشیث ص ۱۲)

(ب) "آخری نشانی یہ بتائی کروہ یادشاہ ہو کا بادشاہ اور خداوندوں کا خداوند ہو گا۔ یہ وہ کامیں جنہیں قرآن نے خاتم الانبیاء کہا۔ جنہوں نے شب اسراء میں تمام انبیاء کی کامات کی اور جن پر روح الائیں کی نامہ برداشت نہم ہے صلی اللہ علیہ وسلم" (امیریہ مشیث ص ۱۲)

**الفرقان:** ہمارے نزدیک بھی خاتم النبیین کا

# البیان

قرآن مجید کا سلیس اردو ترجمہ، مختصر و مفید تفسیری حوثی لکھا

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا كُلُوا الرِّبَآءَ آتُوهُمْ أَضْعَافًا**

اے ایمان والو! کسی قسم کی سود خوری نہ کرو۔ سود بلا صافہ بڑھتا چلا جاتا

**مَضْعَفَةً صَوَّرْتُمْ لَعْنَكُمْ تُفْلِحُونَ ○**

۷۔ تم خدا کا تقوی انتیار کرو۔ تم کامیاب ہو جاؤ۔

**وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أَعِدَّتِ اللَّهُ لِلْكٰفِرِينَ**

تم اس آگ سے ڈرو جو کافروں کے لئے تیار کی گئی ہے۔

**وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ○**

اندھے تعالیٰ اور اس رسول کی اطاعت کرو۔ تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔

**وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا**

اپنے رب کی مغفرت اور اس جنت کے حصول کے لئے جلد پوری کوشش کرو جس جنت کی وسعت یا اس کا

تفسیر۔ (۱) اس رکوع میں سود خوری کی اس مضرت کا خاص طور پر ذکر فرمایا ہے کہ اس سے مال کی حرم و طبع بڑھتی ہی جاتی ہے اور سرمایہ دار کو غریبوں کے نون پوستہ بہنے کی لگ پڑ جاتی ہے جس سے اخلاق تباہ ہو جاتے ہیں۔ اور انسان بُرُّ دل بن کر جہاد سے گریز کرنے لگ جاتا ہے اور خود بھی ذلیل ہو جاتا ہے اور اپنی قوم کو بھی ذات کے ہادی

**السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَتْ لِلْمُتَقِينَ ﴿٦﴾ الَّذِينَ**

ساز و سامان آسمانیں اور زمین کے برابر ہے۔ اور وہ ان منقی انماں کے لئے تیار کی گئی ہے۔ جو

**يُتَفَقَّونَ فِي السَّرَّاءِ وَالصَّرَاءِ وَالْكَظِيمَيْنَ الْغَيْظَ وَ**

سہولت اور خوشی کی حالت میں بھی اور نیکی اور دکھ کے لیام میں بھی ادا خدمتیں خرچ کرتے ہیں وہ غصہ کو پی جائیوں گے میں اور

**الْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ طَوَّا اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿٧﴾**

لوگوں سے درگزد کرتا ان کا شیوه ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ یقین احسان کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔

**وَالَّذِينَ إِذَا أَفْعَلُوا فَاحْشَهُ أَوْظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ**

وہ لوگ اگر کبھی بے صافی کا انتکاب کر بیخسنا یا اپنے اپنے نظم کر لیں تو

**ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفِرُوا اللَّهُ تُؤْتِهِمْ حَوْمَنَ يَغْفِرُ**

خدا کو یاد کر کے اس کے حضور اپنے گن ہوں کے لئے معافی اور مغفرت کے طلبکار ہوتے ہیں۔ واقعیہ ہے کہ اللہ تعالیٰ

**الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ تَعْلَمُ وَلَهُ يُصِرُّ وَأَعْلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ**

کے سوا کون گن ہوں کو معاف کر سکتا ہے۔ وہ لوگ اپنے بُرے عمل پر علم کے بعد اصرار ہنسیں کرتے تو رآ باز

**يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾ أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ مَغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ**

آجاتے ہیں۔ ان نیک لوگوں کی جزا ان کے رب کی طرف سے مغفرت ہوگی

میں گردیتا ہے۔ آیت دَأَتَقُوا لِنَذَارَاتِي أُعِدَتْ لِلْكَافِرِينَ کو حضرت امام ابوحنیفہؓ نے سب سے زیادہ خوفناک ایت

قراء دیا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس میں مومنوں کو کافروں والی جنم سے ڈرایا ہے۔

(۲) اللہ اور رسول کی اطاعت سے خدا کی رحمت، مغفرت اور دینی و دنیوی کامیابی حاصل ہوتی ہے۔ زمینی

ساز و سامان بھی میسر آتے ہیں اور آسمانی درجات بھی ملتے ہیں۔

**وَجَنَتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا**

اور وہ باغات ہونگے جن کے ساتھ نہیں جا رہی ہوں گی اور وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے۔

**وَنَعَمْ أَجْرُ الْعَمِيلِينَ ○ قَدْ حَلَّتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنُنُ**

نیک کام کرنے والوں کا یہ بہترین اجر ہے۔ تم سے پہلے بہت سی امتیں اور بہت طبقوں کے لوگ گزر چکے ہیں

**فَسَيُرُوا فِي الْأَرْضِ فَإِنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ**

تم زمین میں سیاحت کرو اور دیکھو کہ نبیوں کی تکذیب کرنے والوں کا

**عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ○ هَذَا أَبْيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى**

ابنام کیا ہوا ہے۔ یہ قرآن مجید سب لوگوں کے لئے ہدایت

**وَمَوْعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ ○ وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَخْرُنُوا وَ**

اور نصیحت کا ذریعہ ہے۔ یہ مسلمانوں اور دشمن کے مقابلہ میں کمزوری نہ دکھلاؤ اور کوئی قسم کا غلام

**أَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ○ إِنَّمَا سَأَلْكُمْ**

اگر تم پتھر مون ہو تو بحال انجام کار تم ہی غالب آؤ گے۔

**فَرُحْ قَدْ مَسَ الْقَوْمَ قَرْحٌ مُثْلَهُ، وَتِلْكَ الْأَيَامُ**

زخم پہنچتے ہیں تو غالعت لوگوں کو بھی ایسے زخم لگ پڑتے ہیں (بھرنا کیا تھیں) ہم یہ دن

(سم) منتفع کی صفات میں مال کا خرچ کرتے رہنا، غیرخط و خضری پہنا، عفو و درگزار کرنا اور اسان بجا لانا خاص طور پر ذکر فرمایا ہے۔ مومن سے اگر کوئی لغزش ہو جائے تو فوراً توبہ کرتا ہے اور اپنے پیوند کو پہنچانے والے کے پھر قائم رہتا ہے۔ غلطی ہو جائے تو اس پر ندامت و توبہ مومن کا استیاز ہے۔

(سم) مسلمانوں کو اللہ تعالیٰ نے علماء اور کامیابی کی بشارت دی ہے مگر ساتھ ہی فرمایا ہے و انتم الاعلوون ان کفم

**نَذَارٌ لَهَا بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ ادْلُهُ الدِّينَ أَمْتُوا**

لوگوں میں پھیرتے رہتے ہیں ۔ تاکہ اللہ تعالیٰ بخوبی ظاہر کر دے کہ مومن کون ہیں

**وَيَرَى خَدْرٌ مِنْكُمْ شَهَدَ أَعْمَالَهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٦﴾**

نیز تاوہ تم میں سے شہادت بنائے ۔ اللہ تعالیٰ خالموں کو ہرگز پسند نہیں کرتا ۔ (ان زخوں

**وَلِيَمَحِصَ ادْلُهُ الدِّينَ أَمْتُوا وَيَرَى حَقَّ الْكُفَّارِ ﴿٧﴾**

کا مقصد یہ بھی ہے) تا اشتھر تعالیٰ مومنوں کو صفات سُخرا کرے اور کافروں کو بالحل مٹا دے ۔ کی

**جَسِّبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمَ ادْلُهُ الدِّينَ**

تم کیاں کرتے ہو کہ تم یو ہی بیڑ قربانیوں کے جنت میں داخل ہو جاؤ گے حالانکہ الجھنَّم تو اشتھر تعالیٰ نے تم میں سے

**جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصَّابِرُونَ ﴿٨﴾ وَلَقَدْ كُثُرُمْ**

سیقی مجاہدوں کا انہیں رہنی فرمایا اور وہ صبر کرنے والوں کو نذیان کرے گا ۔ تم قبل اذیں موت کے

**تَمَنُّتَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقُوا هَذِهِ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ**

امتحان میں پڑنے سے پہلے موت (شہادت و جہاد) کی تمنٰت کیا کرتے تھے اب تم نے سے اپنی آنکھوں

**وَآتَهُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٩﴾**

۱۷  
۵

سے اپنی طرح دیکھ لیا ہے ۔

مُؤمنین کو تم ابی صورت میں اپنے دشمنوں سے بالا رہو گے کہ تم سچے مدن ہوئے۔ تمہارا محض لفظی اور اسی مسلمان ہونا غیر منمولی حالات میں تمہارے غلبہ کے لئے ہرگز ضمانت نہیں ہے۔ ہاں اگر تم حقیقی مسلمان ہو گے تو ہر حال تم غالباً آؤ گے۔

(۵) آخری غلبہ کے لقینی وعدہ کے باوجود درمیانی زمانہ میں مسلمانوں میں سے بعض لوگ ذمی ہونے کے حسین اشتھر تعالیٰ کی مصلحتیں ہیں۔

اس طرز سے حقیقی ذمیان ہو جائیں گے مسلمانوں کی خامیوں کا ازالہ ہو گا اور کفار کی تباہی ہو جائیں گی مسلمان شہادت کی تحریک مالا مال ہونے کے ۔

# اصحابِ انسفارتِ حدیث کی روشنی میں

(جواب شیخ عبدالقدوس صاحب چوربڑی لاہور)

درہ صر داد کا قرآن اور اس کے قرب و بوار  
کے غار بعنی روشن کے مشرق میں بیان یہود اکافاروں  
والا علاقہ۔

قرآن حکم میں اصحابِ کعبت کے "جزمین" یعنی  
دو گرفہوں کا ذکر ہے۔ اغلب ہے کہ روم کے کیٹا کو میز  
اور ارضِ کنعان کے غاروں میں پناہ لیتے تو سلسلہ عیسائی  
اس سے مراد ہیں۔

## روم کے کیٹا کو میز

روم کے باہر زمینِ دو زمینگوں کا جاہل بھیلا  
ہوا ہے۔ یہ دو صل قدم قبرستان ہیں جن کا سلسلہ  
سینکڑوں میلروں تک فریں کے اندر ہی اندر جاتا ہے۔  
قرنوں اول کے رومی عیسائیوں کی تاریخ اپنی کیٹا کو میز  
سے والستہ ہے۔

جب من کا دُور دُورہ ہوتا تو عیسائی ان کیٹا کو میز  
میں زیارتِ قبور کے لئے جاتے۔ شہداں اور مقدمیں کی  
قرنوں پر دھائیں کرتے مغفلِ طعام اور عشا نے ربانی کی  
مجاہسِ منعقد ہوتی۔ یہ قبرستانِ جاہنی مساقیت لگاتے  
بن جاتے۔ بجادت و رباشت میں لوگ مشغول رہتے۔  
جب بور و عقوبات کا دُور شروع ہوتا تو یہ غاریں پناہ گھاؤں

اب مجھے اس سوال کا جواب دینا ہے کہ سوڑہ  
کہف میں جزو اقعد بیان ہوا ہے وہ کہاں پیش کیا تھا؟  
تاریخ اور آثار قدیمہ کی شہادتوں سے ثابت  
ہے کہ جو طہب کے ابتدائی قرون میں بور و عقوبات کے  
وقت راستِ الاعقاد عیسائی آبادیوں سے کذراہ کش  
ہو جلتے اور پہاڑوں کے غاروں اور زمینِ دو زمینگوں  
میں جو کہ در صلِ پرانے قبرستان تھے پناہ لینے پر مجبور ہوتے  
رومی سپاہ اُن کے تعاقب میں رہتی۔ ان ویراون میں  
جو بھی عیسائی مسماۃ لفڑہ جمل میں جاتا۔ جب طبلہ و مکہ پرورد  
ختم ہوتا تو یہ لوگ باہر آ جاتے اور اعلان کئے اُندر میں  
صروف ہو جاتے۔ اس مجبوری کی عزالت گزینی سے عیسائی  
میں دہنائیت کی بنیاد پڑتی۔ حالانکہ ہر بیانیت عیسائی دین  
کا کوئی سنتی یا تحریک نہ تھا۔

یہ قدرتی امر ہے کہ ایذا رسانی کے دور میں جہاں  
بھی عیسائی آباد ہوتے وہ پوشیدہ اور محظی مقامات  
میں پناہ لینے پر مجبور تھے۔ اس قسم کی پناہوں کا ذکر مختلف  
بلاد و امصار میں ملتا ہے لیکن قروں اول میں عیسائیوں  
کے دو مرکز میں بھا عتی پناہ لگتی ہی کی دو مشاہیر اپنی نایابی  
ہیں کہ اہم کوئی شخص نظر انداز نہیں کر سکتا۔ یعنی  
اول۔ روم کے کیٹا کو میز

of the inscriptions  
over the martyrs  
graves.

وہ ہر اولاد کیٹا کو بہر میں ہوتا ہے جل  
وہ شہداء کی قبروں پر کتبات پڑھنے کی  
چشم سرا نجام دیتا۔  
کیٹا کو بہر کا ایک تکبیر لاحظہ ہو:-  
”اگر تم تلاش کرو تو تمہیں معلوم ہو گا کہ  
یہاں بحوم در بحوم (میسان) فہب  
کے پتے و مخوب نواب ہیں۔ ان شعائر میں  
ان مقدسین کے سمجھ آسودہ ہیں جن کی  
بلند مرتبہ روحیں آسمانی محالتیں ہیں  
..... یہاں فوجوں ہیں اور پیچے  
بواڑھے اور ان کی خالص اولادیں ہیں  
نے اپنے لئے خالص نیکی اور پاک دامنی  
کو پسند کیا۔“  
دوسرا بھر لکھا ہے:-  
”اگر تم بطرس اور یوسف کے نام اس جملے

میں بدل جائیں۔ ان میں بھی ہوتی مزگوں اور بھول بھلوں  
میں دشمن کا گز مشکل تھا۔ ان قبرستانوں کو عیسیٰ ”کوئی نی  
ٹیکم“ (Cocmeterium) یعنی قبور بھاہیں  
کہا گرتے گیونکہ ان میں ابتدائی عیل یہوں کی پوری ایک سلسلہ  
ایدی نیزد ہوتی ہوتی تھی۔ خاص طور پر شہداء اور صلحاء  
یہاں مدفن تھے (یہاںی روایت کی رو سے مقدس بطرس  
اور یوسف بھی یہاں دفن ہیں) اہنی تاروں میں یہم سلطان  
ادا ہوتی۔ پیغمبر نے دلے دنیا کی انکھوں سے پو شیدہ  
کشان کشاں یہاں پہنچا اور حضرت سعی علیہ السلام کے دامن  
سے والستہ ہو چاتے۔

قیصری صدی میں روم حکومت نے ان زمین دوز  
مزگوں میں پناہ لینا جرم فرار تھا کہ تھا کیونکہ رومی غلام  
او عیسیٰ نے یہاں پناہ لیتے۔ ظالم رہے کہ یہ غلام جلد ہی حضرت  
سعی علیہ السلام کی غلامی میں آ جاتے۔

ان غاروں میں بکثرت کتبات اور تصاویر ہیں جن سے  
ثابت ہے کہ یہ لوگ ”اصطب الکھفت والوقیم“  
تھے (وقیم کے نئے لکھا ہوئی چیز، کتبہ یا نقش کہیں)  
پوٹھی صدی کے عیسیٰ بندرگ مقدس جروم (Jerome)  
کے عالات میں لکھا ہے۔

on Sundays he  
went on expedi-  
tions to the Cale-  
combs where he  
applied himself  
to the study

- ۱ The Bible in the  
Making by Geddes  
Macgregor P. 3
- ۲ Light from the An-  
cient past by Jack  
Finegan, P. 459

سانتے اسے دشمنوں نے ڈالا لیکن وہ اسے  
گزندہ نہیں پہنچاتے۔  
ایک دوسری بھگر کی تصاویر یہی :-

ایک حورت پانچ ہاتھ دعا کے لئے  
پھیلائے ہوئے ہے۔ سانت آدمی دخوت  
عشرتے دیافی میں شرکی ہیں۔ حضرت  
ابراہیم کا پانچ بیٹی کو قربان کرنے کو ہیں۔  
چنان سے یافی نسلکنے کا محظہ موسوی۔  
یوسف کا داعم۔ حضرت مسیح یوحنا سے  
پیشہ پاتے ہیں۔ حضرت مسیح کے مسیحیات  
فالج نہ آدمی کی شفایا ہی۔ لعز کنندگی۔

ایک تصویر یہی حضرت مریم کی آخویوں میں بھج دھکایا گیا  
ایک شخص پاس کھڑا ہے جس کے دیکھ ہاتھ میں صحیفہ ہے،  
دوسرے ہاتھ سے وہ اس بیشتر فرزند کی طرف اشارہ  
کر رہا ہے کہ یہ وہ فرزند ہے جس کا ذکر صحیفوں میں آیا ہے۔  
حضرت مسیح کی قدیم ترین شبیہے بھی کہتا کہ میرے  
می ہے۔ نوچ اور کشتی نوچ کی تصویر اور ابھی طینہ جلد عشقی  
کے دوسرے انہیار اور بزرگوں کی تصاویر میں بے خاریں  
مرتین ہیں۔ نیروں کے عدیمیں بے غاریں آباد ہوئیں جب سلطنتیں  
کے عدیمیں عیسائیوں کو امن نصیب ہوا تو ان خاروں کے  
اندر اور باہر گئے تعمیر کئے گئے اور دوسری یادگاریں بنائی گئیں۔

ٹلاش کر لیجئے ہو تو تمہیں معلوم ہو گا۔ کہ  
مقدسین یہاں پیشتر اذیں بسیرا کرتے  
ہیں۔ اور یہی تے شاگردوں کو بھیجا۔  
جس کا ہمیں ٹھہرے بندوں افراد ہے یعنی  
ان کو بھی طرح ذبح کر دیا گیا۔ اس  
شہادت کے باعث وہ ستاروں کی  
رایتوں سے گزر کر مسیح کے پاس آسمانوں  
کا آخوی میں جا پہنچے صارعِ حکومت میں۔“  
ایک لوح مزار پر لکھا ہے:-

”خدا تعالیٰ تیرے پنجے درج کشا فرم کے“  
دوسرے لوح مزار پر لکھا ہے:-  
”این دعاوں میں ہمیں یاد رکھنا کیونکہ  
یسوع کے سراپا ہمیں بس رکھے ہو۔“

لکھا کو بزریں بہت سی تصاویر بھی ہیں جو کہ ابتدائی  
عیسائیوں کے حقانی کی آئینہ دار ہیں۔ ایک غار میں تصاویر  
کے کردار درج ذیل ہیں:-

اپنے چوہا ہے (یسوع) کی تصویر  
جو کل پانچ کندھوں پر بڑے کو اٹھائے  
ہوئے ہے۔ ایک حورت دامت بد عاقا  
پر وہ والی ملکوتی مخلوق۔ دانیال نبی  
دو شرودوں کے درمیان ہے (جس کے

یروشلم کی تباہی سے پہلے اسکی روشنی بھی ہوئی۔ قعہ میں کچھ بعد یہودیوں کی طرف سے جب عام عیسائیوں کو متایا گیا تو الجمل میں لکھا ہے کہ ستاگر دہنہ ہوا اور سامری کے اطراف میں پر اگدہ ہو گئے (اعمال ۱۳)

سلطنت میں مخالفاتِ عمل کی صافت یہود کے بریہ مذکور نہیں۔ ستانہ والے ستانے کے صحبت سیع علیہ السلام کے اذار کے سطاقیت یروشلم کا رومی فوجوں نے حاضرہ کیا۔ عیسائیوں کو اپنے ۲۷ فا کا فرمان یاد تھا یہ دلی عیسائی مشرق اور دن میں میلا شہر کی طرف پہنچ گئے۔ اور مخالفاتِ یہودیہ کے عیسائی اپنے میسیحی بھائیوں کے پاس بیا بیان یہودا کے پہاڑی علاقہ میں پہنچے۔ وادیٰ قرآن اور اس کے قرب و بخار کے غاروں والے علاقہ میں بناہ گزیں ہو گئے۔ اس صحبت کے باعث اخوت میسینیہ کے لوگ مکمل طور پر عیسائیت کی آنونش میں آگئے۔ میں کوئی لکھنے کا مرکز اور میں ان لوگوں کے مخالفت غاروں سے برآئے جوئے ہیں ان لوگوں کو the people of "the people of the land" کہا جاتا ہے۔ جو کہ اصحاب الواقیم کا ترجیح ہے۔ ان کے دوسرے آثار قدیمہ مشن ہاؤس اور معابد کے نشانات بھی ملے ہیں۔ جن سے ظاہر ہے کہ اصحاب الکھعت والر قیم کا یہ مرکزی مقام تھا۔ ان آثار سے اقرآنی بیانات کی کس طرح تصدیق ہو رہی ہے۔ (تفصیل کے لئے دوسرے مضمون کا انتظار خرائیئے) :-

فی ان نے اپنی کتاب Light from the Ancient Past میں کیشا کوہ میز کی تصاویر دکھ میں۔ کتبات اور دہنری تفصیل پر بحث کی ہے۔ اس باب میں یہ کتاب قابل دیدہ ہے۔

حضرت امام جماعت احمدیہ ایڈہ اسٹر تعالیٰ تفسیر کی میں یہ تفصیلات میں وہ تحقیق کی بنیاد ہیں۔ قرآن تفصیل کیشا کوہ میز پر اس طرح پسپال ہوتا ہیں۔ یہ امر یہودی وضاحت سے تغیر کریں۔ بیان ہو بلکہ ہے۔

## قرآن کے غار

حضرت کی تفسیر کے بعد دادی میں قرآن کے غار مذکور ہے اور ان کے صحائف نے عیسائی دنیا کو ورطہ دیتے ہیں ڈال دیا۔ ظاہر ہے کہ روم یونانی بولنے والے عیسائیوں کا مرکز تھا جو کہ بیشتر غرقوں میں سے آئے تھے۔ عربانی نسل کے یہودی ہیوں کا مرکز ارض فلسطین میں تھا۔ اب ان دوں مراکز میں اصحاب الکھفت والر قیم کی موجودگی کا ثبوت ملتا ہے۔

وادیٰ قرآن اور اس کے قرب و بخار کے غاروں میں عیسائی اپنے آتا کی ویسیت کے ماتحت آئے تھے۔ بخت مسیح علیہ السلام نے والر قیم سے پہلے ستاگر دوں کو ویسیت فرمائی :-

جس تم یروشلم کو پار د نظر فوجوں سے  
محصور د بھجو تو تم جان لینا کہ اس کا اجر  
جانان زدیک ہے۔ اس وقت جو یہودیوں  
ہوں وہ پہاڑوں پر بھاگ جائیں اور  
یروشلم کے اندر ہوں وہ بارگل جائیں۔

(لوقا ۲۱-۲۰)

# کشمیر میں فریض کا انکشاف

گزشتہ سے وابستہ

(از حناب مولوی محمد اسد اللہ صاحب الکاظمی)

وہ بنا امرتیل کی گئی شدہ بھیڑوں  
کی لماشی میں نکلے اور تسبین کی طرف  
سے ہوتے ہوئے افغانستان کے  
واسطے کثیر میں آکر بنا امرتیل  
کو جو کشیر میں موجود تھے تسلیم کرتے  
رسہے اور ان کی اصلاح کی اور آخر  
ان میں ہی وفات پائی۔ یہ امر  
ہے بوجھ پر کھولا گیا ہے۔"

(ملفوظات جبار اصغر ۲۲۲-۲۲۳)

یہاں ال بھی واضح کرتا ہے کہ آپ کے ان انکشاف  
کی پہلی بنیاد قرآن عجید ہے اور دوسری بنیاد اپنی  
وہ الہام جو اللہ تعالیٰ نے اس زمانے میں آپ پر  
نماز کیا۔ تو قویح روای قصہ نویس نے جو کتابت یعنی  
کی تاصلوم زندگی کے حالات "شائع کی مختصر اس سے  
پہلے خدا سے الہام پا کر آپ یہ انکشاف فرمائے تھے۔  
پھر پھر جب اس انکشاف کے بعد تاریخی تحقیقات شروع  
ہوئی تو قویح روای قصہ نویس کی شہادت بھی میسر  
انگلی جس سے یہ سچ ہو گیوں ملکہ السلام کے اس الہام کی مزید  
تائیں ہو گئی۔ مگر یہ واضح ہے کہ روای قصہ نویس نے

## اللہ تعالیٰ کی طرف سے انکشاف

علیہ السلام نے مکر فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ امر  
مجھ پر کھولا ہے۔ جیسا کہ ملفوظات میں ہے۔ آپ  
فرماتے ہیں :-

"جو شخص ان واقعات پر صلیب  
متعلق بخیل میں درج ہیں یہ عور کی گیاتر  
ان کے پڑھنے سے صاف مسلم  
ہو جائے گا کہ حضرت یحییٰ بن مريم  
صلیب پر سے زندہ اتراء تھے۔  
اور پھر پنجیاں کر کے کہ اس ملک میں  
ان کے بہت سے دشمن تھے اور دشمن  
بھی وہ بخوان کے جانی دشمن تھے۔  
اوہ جیسا کہ وہ پہلے کہہ چکے تھے کہ  
بیوبعد عزت ہمیں ہوتا گی اپنے وطن  
میں۔ جس سے ان کی ہجرت کا پتہ  
چلا ہے کہ انہوں نے ارادہ کر لیا  
تھا کہ اس ملک کو چھوڑ دیں اور اپنے  
خوبیں رحمات کو پورا کرنے کے لئے

## تو نوحؑ کے قصہ کے لیے مدد رجات کی تردید

بانی سلسلہ احمدیہ علیہ السلام نے تو نوحؑ روایتی قصہ نویس کے اس خیال کی تردید کر دی ہے جو انہوں نے بعد مذہب کے لاماؤں سے نوں کو نعل کیا ہے کہ حضرت مسیح نے مشرق میں جوزندگی گزاری وہ واقعہ صلیب سے قبل بُدھہ مذہب کی تعلیم کے حصول میں گزاری۔ آپ نے روایتی قصہ نویس کے اس حضرت کی تردید کرتے ہوئے لما ہے ۔

”اوْ بَدْ صَدَّهُبِ کی کتابوں میں جو ان کے (مسیح کے ناقلوں) ان ملکوں میں آئے کا ذکر لکھا گیا ہے اس کا وہ سبب ہیں جو الائے ہیں کہ ان کو کہتے ہیں۔ یعنی یہ کہ انہوں نے کوئی تم مدد کی تعلیم استفادہ کے طور پر پائی تھی ایسا کہتا ہے ایک شرارت ہے بلکہ جوں حقیقت یہ ہے کہ جیکہ خدا تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو واقعہ صلیب سے بخات نہیں تو انہوں نے بعد اس کے اس ملک میں ہناظرینِ صدحت نہ سمجھا اور جس طرح فریش کے انتہائی درجہ کے ظلم کے وقت یعنی جبکہ انہوں نے انحضرت صلی اللہ عزیز وسلم کو قتل کا ارادہ کیا تھا، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم

میسیحؑ کی اس نامعلوم ذندگی پر دشمنانہ ای ہے جو واقعہ صلیب سے پہلے انہوں نے کہا اور لکھا ہے کہ اس پتیرہ سال کی عمر میں شام سے سندھ کی طرف ایک شامی قافلہ کے ہمراہ آئے اور پچھر ۲۹ سال کی عمر میں ہندوستان کے بعض مشہور مقامات سے وعظ کرتے ہوئے والیں فلسطین کے تھے جہاں انہیں واقعہ صلیب پیش آیا۔ مگر حضرت مزا علام احمد بخاری سلسلہ احمدیہ علیہ السلام نے اس کے برعکس آپ کی اس ذندگی کا انکشافت فرمایا تو آپ نے واقعہ صلیب کے بعد مشرق ملکوں میں فلسطین سے خفیہ ہجرت کرنے کے بعد گمراہی۔ اور یہ فرق بھی واضح رہے کہ تو نوحؑ روایتی قصہ نویس اور دیگر لوگوں نے اس سلسلہ میں جو کچھ لکھا تھا وہ تامینی بنا دی پر تھانہ الہام الہی کی بنیاد پر۔ یہ امتیازی شان حرف مسیح موجود علیہ السلام کی ہے جنہوں نے صرف الہام کی بنیاد پر حضرت مسیح کے واقعہ صلیب کے بعد کی عجیب ذندگی کا انکشافت فرمایا۔ کیا عیسائی کسی ای شخص کو پیش کر سکتے ہیں جس نے الہام کی بنیاد پر اس قسم کا انکشافت اس سے پہلے کیا ہو اور بتایا ہو کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی پیغمبری یہ ہے؟ یہکہ یہ امتیازی شان حضرت بالسلسلہ احمدیہ کی تسلیم کرنی ہوگی جن کو امداد تعالیٰ نے یعنی صلیبی غلبہ کے وقت اپنی خاص تقدیر کے تحت کو صلیب کے لئے میتوشت فرمایا اور اس حرج و عقیدہ کی عمر تمام ہو گئی جو صلیب پرستوں کے عربہ کا باعث ہوا تھا۔

## میرزا امیر بزرگ کے صریح افترا کا جواب

ڈاکٹر پور کے معاندِ احادیث ہفت روزہ "المیر" نے جسے بسا اقتا  
بادل ناخواستہ جماعت احمدیوں کی تربیانیوں کا اعتراف کرنا پڑتا ہے  
مرگ و دھماکی مسجد احمدیوں کی تعمیر میں مراحت کئے جانے پر خوشحال  
اخہار کرتے ہوئے غلط فصلہ کرنیوالوں کی خدمتیں ہدایتہ تبریک  
پیش کیا ہے نیز اپنے ذوث بیس صریح افترا کو کرتے ہوئے  
لکھا ہے کہ:-

"قادیانی قرآن، حدیث اور اسلامی شریعت کا  
نام لیکر مسلمانوں کو سیاست کوئین حاتم النبیین محمد علیہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد ایک ایسے شخص کو نبی مانتے کی دعوت  
دیتے ہیں جو بیوتوں مجموعے علی اصحابہا المصلوٰۃ والسلیمان  
کی علامی سے مرکشی اختیار کر جائے اور جس نے حضور  
نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہلال (پہلی رات کا  
چاند) کہا اور اپنے لئے یاد رہ (وجود صوری رات کا  
ہا کامل) کا لفظ منتخب کیا۔" (روجولانی ۲۰۲)

ہمیں نہایت افسوس ہے کہ میرزا امیر بزرگ نے حضرت باقی  
سلسلہ احمدیوں کے بیان نہایت خطرناک اور صریح افترا کیا ہے  
لکھنے غلبلہ کی بات ہے کہ وہ شخص جسکی روپیے میں عشقِ محمدی  
سرمایت کئے ہوئے ہے جسکی زندگی کا اولین مقصد سول کرم  
صلی اللہ علیہ وسلم کی علمتوں کا بیان ہے جو پکار پکار کر کہہ رہا ہے  
کہ بعد از خدا بخششی محمد نغم

گرفتاریں بود بخدا ماخت کلزم (اذ الداودہام)  
جس کی وجہ وقت لامکھوں انسانوں کو حضرت خاتم النبیین صلی اللہ  
علیہ وسلم کا ایسا ماشرق و مشیر اجنبادیا کر دہ اپنی جانیں موالی

نے اپنے مکاٹے، بھرت خرمائی تھی اسی  
طرح حضرت علیہ مطیعہ ملیٰ السلام نے ہدوں یوں  
کے انتہائی ظلم کے وقت یعنی قتل کے  
ارادہ کے وقت، بھرت خرمائی اور پونک  
بنی اسرائیل بخت نصر کے حادثہ میں تفرق  
ہو کر بلا دہندہ مکثیر ہاتھت اور  
صلیں کی طرف چلے آئے تھے اسے  
سبع عالیٰ السلام نے انہی ملکوں کی طرف  
بھرت کر تناظر و ریا بھا۔"

(رازِ حقیقت ص ۱)

پس پادری زویہ حباب کار و بی قصہ نویں کے  
ساتھ یہ بیان منسوب کرنا بھی غلط ہے کہ ایسے نوع نے  
ہندوستان میں تعلیم دی بلکہ اس کے بیکار و بیقصہ نویں  
نے لکھا ہے کہ ایسے نوع نے ہندوستان میں خود تعلیم حاصل  
کی اور یہ بات انہوں نے باہم لاماؤں سے تعلق کر کے  
لکھا ہے۔ پس حضرت مسیح سے یہ امام دو رکنے کا  
ہمراجھی بانی سلسلہ احمدیہ پر ہے کہ انہوں نے بعده  
لاماؤں کے اس خیال کی تردید فرمائی کہ یہ کتنے آن سے  
تعلیم حاصل کی تھی۔ اور ثابت کی کہ انہوں نے خود  
ہمارا تعلیم حاصل نہیں کی بلکہ دمرودی کو تعلیم دیتے ہیں۔  
جیسا کہ خدا کے بیگنیاد دمرودی کو تعلیم دیتے رہے ہے۔  
نیز حضرت مسیح کا ہندوستان آنا بعد واقعہ علیہ کے  
ہے نہیں۔ اس طرح باقی سلسلہ احمدیہ علیہ السلام  
نے حضرت مسیح کو دمرودی کی شاگردی کے نامہ سے لکھا  
کہ ایک صادق استاد اور نبیوں کے نامہ میں لاکھڑا

ہے جو اسکے ذریعہ سے نہیں یا مادہ حرمہ مان لے رہے ہیں کیا ہے  
ہیں اور ہماری حقیقت کیا ہے ہم کافی نعمت ہوتے ہیں  
اگر اس بات کا اقرار نہ کریں کہ تو یہ حقیقت ہم نے اسی بنا کے  
ذریعے پائی اور نہ خدا کی شناخت ہمیں ہی کامل بھی کئے ہوئے  
اور اسی کے ذریعے ملی ہے اور خدا کے مکالمات اور خطابات  
کا شرف بھی ہیں سے ہم اس کا پھر و دیکھتے ہیں اسی بزرگ بُنی  
کے ذریعے سے ہمیں بیسرا یا ہے۔ اس افتابِ ہدایت  
کی شعاعِ دھوپ کی طرح ہم پر پُر طبق ہے اور اسی وقت تک  
ہم منورہ رکتے ہیں جب تک کہ ہم اسکے مقابل پر کھڑے  
ہیں۔ (حقیقتہ الوحی ص ۱۱، ۱۲)

قد اترس انسانو! ان الفاظ کو پھر ایک بار  
پڑھو اور خدارا بتا لو کہ آیا یہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
سے سُرکشی کرنے والے کا کلام ہے؟ حضرت سیع موعود  
علیہ السلام تو اس حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو افتابِ ہدایت  
قرار دے کر اپنے آپ کو حضور کے ذریعے منور ہونے  
 والا وجود قرار دیتے ہیں۔ گویا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
سوزن ہی اور یہ موعود ان سے متور ہونے والا چاند  
ہے۔ مگر ایڈیٹرِ المتن بر ضریح غلط بیان کرتے ہوئے لکھتا ہے  
کہ (معاذ اللہ) باقی مسلم احمدیہ نے آنحضرت صلی اللہ  
علیہ وسلم کو ہلال اور اپنے آپ کو بد قرار دیا ہے۔

ہم منتظر ہیں کہ ایڈیٹرِ المتن بر یا تو اپنے اس  
اقرار کا ثبوت پیش کرے یا خدا اُس لوگوں کی طرح  
اس غلط بیان پر معدودت کرے ۔

اوہ اولادِ سب کچھ سر در کوئی صلی اللہ علیہ وسلم پر بخادر کر رہے  
ہیں۔ اسی سچے ماشریع رسول کو المتن کا ایڈیٹر آنحضرت صلی اللہ  
علیہ وسلم کی فلامی سے مکثی کر تیو الاقرار دیتا ہے۔ لوگوں!  
کچھ خدا سے ڈرو۔ آخر قیامت میں خدا نے عالم الغیب کو کیا  
مُنَزَّه کھاؤ گے۔ حقیقت میں کچھ تو تقویٰ کو مُناظر رکھو۔ اتنا  
ظلم! اتنا یہ الصافی!!

ہم صدھا اقتباسات میں سے اس جگہ صرف ایک  
اقتباس حضرت باقی مسلم احمدیہ کی تحریر وی سُرقل کرتے  
ہیں اور فیصلہ خدا اُس فارمی پرچھوڑتے ہیں حضرت باقی  
مسلم احمدیہ تحریر پر فرماتے ہیں۔

”میں ہمیشہ تجھ کی نگاہ سے دیکھتا ہوں کریم عربی  
بی جس کا کامِ محمد ہے (ہزارہزار درود اور سلام اس پر)  
یہ کسی عالی مردم کا نبی ہے۔ اسکے عالی مقام کا انتشار  
معلوم ہیں ہو سکتا اور اسکی تاثیر قدسی کا اندازہ کرنا  
انسان کا کام نہیں افسوس کریں حق شناخت کا ہے اسکے  
مرتبہ کو شناخت نہیں کیا گی۔ وہ قوی جو دنیا سے لمب ہو جئی  
محقی وہی ایک پہلوان ہے جو دوبارہ مکوڈنیا میں الیاذیت  
خدا سے انتہائی درجہِ محبت کی اور انتہائی درجہِ پرمنی فرع کی  
ہمدردی میں اسکی جان گداز ہوئی اسلئے خدا نے جو اس کے دل  
کے داز کا واقع تھا مکو تام اپنی اندر تمام الہیں اُخزوں  
پر خسیلت نہیں اور اسکی مرادیں اسکی زندگی میں مکوڈی۔  
وہی ہے جو سرچشمہ ہر ایک فیض کا ہے اور وہ سمجھی  
جو بیڑا قرار افاضہ اسکے کوئی فضیلت کا دعویٰ کرتا ہے وہ  
انسان نہیں ہے بلکہ ذریتِ شیطان ہے کیونکہ ہر ایک فضیلت  
کی کنجی مکوڈی گھٹے اور ہر ایک صرف کاغذ اسکو عطا کیا گی

## فیصلہ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۖ ۗ نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِ الْكَرِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ صَاحِبِ الْجَامِعِ اور مولوی ابوالعطاء حاجی دہمیان حسن ذلیل معاہدہ ہٹو:-

### اقرار نامہ مابین محمد لطیف و مولوی ابوالعطاء

مذکور محمد لطیف دولت محمد سعین قوم بھٹ باجوہ مسکن تلوذی حریت خان تحسیل پسرو دشمن میاں دو۔ فرقی اول بمولی ابوالعطاء ایڈیٹر القرآن ربہ فرقی شانی بوجک فرقی کے درمیان برائے تحریر برات معاہدہ ہو چکا ہے کہ فرقی اول نے جو تحریر ۱۳۰۶۶۲ کو فرقی شانی کے ہائی پیچا دی۔ اس میں میاں محمود احمد صاحبؒ کے نظریہ ارتقای انسانیت کے رویں جو دلائل ہیں فرقی شانی کی تردید کر یا جو اگر مرا عبد الحق وکیل عرب گودھا کے نزدیک وہ وہ معقول ہو تو ان کے فیصلہ ایک ہزار دو پیسہ بوجو فرقی اول نے القرآن کے صاحب میں بطور امانت جمع کر اکھا ہے اس کو لینے کا فرقی شانی سقدر ایک ہو گا اور اگر مرا صاحب کے نزدیک اس دلائل کا رد معقول نہ ہو تو فرقی اول کی وہ رقم بستور ہیں گی۔ دستخط محمد لطیف بخروف انگریزی - دستخط ابوالعطاء بولندی مصري اس معاہدہ کے ماتحت پودھری صاحب نے ایک خط بھی تحریر فرمایا ہے جو یہ ہے:-

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۖ ۗ نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِ الْكَرِيمِ

مکرمی مرا عبد الحق صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ

سلام علیکم و رحمۃ اللہ و بکاۃ - برداشت خط و کتابت میرے اور مولوی ابوالعطاء حاجی دہمیان ایک معاہدہ ہو چکا ہے تخلیق آدم کے سلسلہ میں میرا اغتراف ہتا۔ مولوی صاحب نے مجھے لکھا کہ میں تخلیق آدم کے اغتراف کا جواب دوں گا۔ اگر ان کا جواب کپ کے نزدیک دستت ہے تو وہ ایک ہزار دو پیسہ تھا میاں فرقی شانی ہیں۔ مجھے ذرہ بخدر دینے نہیں ہے اسے الگ جواب دستت نہ ہو تو وہ رقم بستور ہیں گی۔ قانونی شکل دینے کے لئے ملیحہ معاہدہ لکھ کر یہم دونوں فرقی آپکو بھیج ہے ہیں خاکار

تلوزی عقیمت خان ڈاکخانہ پسرو

شنبہ سیاں کوٹ ۱۳/۶/۶۲

اگرچہ معاہدہ اور خط مولو فرقی ۱۳ کے الفاظاً پوچھے واضح ہوں گے تاہم میں چوہ بھری صاحب کے اغترافات کے پرچھے سے جواہر ہوں نے مجھے معاہدہ کے ماتحت اس کیا ہے یہ بھاہوں کہ ان کا اصل مقصد یہ ہے کہ تحریت سیع موجودہ علیہ السلام نے تخلیق آدم اور ارتقاء انسانیت کے باسرے میں جو نظریہ پیش فرمایا ہے حضرت خلیفۃ الرسیع شانی ایڈیٹر تھے اسی کے خلاف نظریہ تحریر فرمایا ہے۔

مولوی ابوالمعطا صاحب نے اپنے بوابی پرچم میں پورہ صاحب کے اس اعتراض کا جواب دیا ہے یہ مندرجہ ذکر ہے۔

صاحب این کے پیچے بہت غور سے متعدد مرتبہ پڑھے ہیں۔

پورہ صاحب کی اعتراضات کا خلاصہ یہ ہے:-

(۱) حضرت سیعی مسیح موعود علیہ السلام نے حضرت آدم کو جن کا ذکر قرآن کریم میں مستعد دباراً تھے غیر معمولی طریقے سے پیدا ہونا بتایا ہے اسی طرح اس کی زوجہ کو حضرت خلیفۃ المسیح ثانی نے یہ ثابت کرنے کے لئے اپنی زور لگایا ہے کہ وہ نظر سے پیدا ہوئے۔

(۲) حضرت سیعی مسیح مسیح موعود علیہ السلام نے نظریہ ارتقاء کو قطبی غلط شابت فرمایا ہے۔ حضرت خلیفۃ المسیح ثانی اس بات سے انکار ہیں کہ اس آدم کو جس سنسی انسانی متروع ہوئی کوئی شریعت دی گئی۔ اور فرماتے ہیں ہیں: "ایک زمانہ انسان پر ابھا آیا ہے کہ جب وہ گوان کھلاتا تھا مگر ابھی وہ بیاتِ الہمی پائے کاستھی نہیں تھا۔" پورہ صاحب حضرت خلیفۃ المسیح ثانی کے اس نظریہ کو کلیئہ غلط سمجھتے ہیں۔ اگر وہ انسانوں سے پہلے جنوں کی پیدائش کے قائل ہیں۔ مگر ان کے زدیک جتنی بھی خواب ہو چکے فتنے اسلئے اُن کو پیدا کیا گی۔ عقل رکھنے والے انسان کے سلسلے وہ یہ بادر شیں کر سکتے۔ کہ وہ کسی وقت تقدیم سے خالی ہو۔ یادوں خدا کی آواز میں کو جملی از کہے۔

(۳) ارتقاء سے مراد اہمستہ ترقی کرنا ہے۔ یہ کہنا غلط ہے کہ انسانی دماغ ترقی کر رہا ہے۔

پورہ صاحب کے اعتراضات کا جو خلاصہ مولوی صاحب نے نکالا ہے وہ ان کے بوابی پرچم کے صفحے پر ہے۔ زیادہ اختصار کے ساتھ دیکھا جائے تو یہی خلاصہ بتا ہے۔

میں نے جس ترتیب سے اعتراضات کا خلاصہ لکھا ہے اسی ترتیب سے یہیں جوابات کا خلاصہ لوں گا۔

(۱) حضرت خلیفۃ المسیح ثانی فرماتے ہیں: "اسی صرف ہواف طور پر آج سے تیرہ سو سال پہلے بتا دیا تھا کہ انسان یکدم ہٹیں بن۔ بلکہ وہ خلائق کم اطوار اس کے مقابلے کمی دوڑیں میں تیار ہو گا ہے اور واللہ انہیں کم من الارض نہ ساختا کے مقابلے سب سے پہلے وہ زمین سے تیار ہوا ہے۔" (لیتری مانی آگے فرماتے ہیں) "پیدائش کا ذر اول عدم حق ..... اور یہ کہ پہلے کچھ نہ تھا۔ پھر فدا نے انسان کو پیدا کیا۔" (سیرہ و حانی ص ۲۲۲-۲۲۳)

پس حضرت خلیفۃ المسیح ثانی ہمیں انتہی کہ پہلا انسان غیر معمولی طریقے سے یعنی مٹی سے پیدا ہوا۔ البتہ جا عمل فی الارض خلیفۃ المسیح کے انسان کی پیدائش اس وقت انتہی ہی جب کہ اسی تین دن اختیار کرنے کے مقابلہ ہوئی اور اسی میں کشمکشیت کے نازل ہونے کی ضرورت پیدا ہوئی۔ حضرت سیعی مسیح موعود علیہ السلام بھی نہ اس سے ہی اسی جا عمل فی الارض خلیفۃ المسیح استنبط ہوتا ہے کہ پہلے سے اس وقت کوئی قوم موجود ہو۔" (الحکم ۱۰، ارجوہ فی سلطنت)

(۲) حضرت خلیفۃ المسیح ثانیؑ کے نظریہ ارتقاء کو درست فراہمیں دیتے۔ (سید وحاظی ص ۲۹، م ۲۹) لیکن اس فلسفہ کے قائل ہیں کہ انسان نے آہستہ آہستہ ترقی کی ہے۔ اور ہر لحاظ سے ترقی کی ہے۔ ترقی کا آخری مقام رسول کو یعنی ائمۃ علیہ وسلم کا وجود تھا۔ اس کے بعد تحریات اور مشاہدات اور علوم تو پڑھتے گے لیکن انسانی دماغ نے اس سے زیادہ ترقی نہیں کی۔ علوم کا بڑھنا صرف دماغ کے بڑھنے سے نہیں ہوتا بلکہ سابقہ تحریات اور مشاہدات کی وجہ سے بھی ہوتا ہے۔ جو جتنے بڑھتے جلتے ہیں اسی ترقی کی طرف ہوتی ہے۔

اس ارتقاء کو حضرت مسیح موعود علیہ السلام بھی درست بیان فرماتے ہیں۔

حضرورؐ فرماتے ہیں "حکمت الہی کے ہاتھ نے ادنیٰ سے ادنیٰ خلقت سے اور اسفل سے اسفل خلوق سے سلسہ پیدائش کا شروع کر کے اس اعلیٰ درج کے نقطہ تک پہنچا دیا ہے جس کا نام وہ کہ لفظوں میں مُحَمَّد ہے صلی اللہ علیہ وسلم" (توضیح مرام ص ۲) اسی طرح فرماتے ہیں "یہ بھی (ہم نے) ثابت کر دیا کہ خدا تعالیٰ کے تمام پیدائش کا نام اس دنیا میں تدریجی ہیں ..... خدا تعالیٰ ہر ایک خلوق کو تدریجی طور پر اپنے کمالی وجود تک پہنچاتا ہے" (آئینہِ کمالاتِ اسلام ص ۲۳) اس شیعہ درجہ اس شیعہ) یہی مضمون ہے آئینہِ کمالاتِ اسلام ملتِ عاشیہ درجہ اس شیعہ پر۔

ابتداء میں شریعت کی ضرورت کے متعلق حضرت مسیح موعود علیہ السلام فرماتے ہیں "یہ تو یہ ہے کہ ابتداء فی زمانہ میں تو کسی الہامی کتاب کی پہنچاں ضرورت نہیں" (پیغمبر معرفت ص ۲۴) اسی طرح حضورؐ کے اور بہت سے علماء میں جو مولوی ابوالعطاء صاحب نے درج کئے ہیں۔

بعض چیزوں کی تفصیل میں کسی دستور فرقہ پڑھانا یا قرآن کریم کی آیات کی تشریح میں لفٹتا ہے، محکمات کی حد بندی میں اختلاف تھا اور نہیں کہلاتا بلکہ اختلاف امتی مسیح حسنه کے تحت آتا ہے اور قرآن کریم کی وسعت کو ظاہر کرتا ہے۔

(۳) ارتقاء کی بوجوہی صحری صاحب نے کہے وہی حضرت مسیح موعود علیہ السلام اور حضرت خلیفۃ المسیح ثانیؑ نے کہے۔ اس میں کوئی اختلاف نہیں جیسا کہ اوپر آپلا ہے۔ توضیح مرام ص ۲۲ کے ذکر وہ بالا حوالہ سے ظاہر ہے کہ پوجہ صحری صاحب کا یہ نقطرہ نگاہ درست نہیں کہ انسانی دماغ نے ترقی بنیں کی۔

پس میری راستے میں بوجوہ ابادت مولوی ابوالعطاء صاحب نے دیکھئے ہیں وہ درست ہی۔ اور معاہدہ کے مطابق وہ اتفاق کے بعد ارتقاء دیتا ہے۔ میں نے دو توں ما جان تو الحکم کو معاہدہ میں پر فرمیم

کر دیجئی کہ الگرٹ انعام دینے کا ہی فیصلہ کروں تو یہ لئے یہ ضروری نہیں ہو گا کہ پورا ایک ہزار روپیہ ہی بطور انعام دے دوں بلکہ اس کے اندر جتنی رقم منصب خیال کروں دے سکتا ہوں۔ یہ رے نزدیک مولوی ابوالخطاب صاحب کو مبلغ تین صد روپیہ بطور انعام دیا جانا مناسب ہے۔ باقی = ۰۰۷ روپیہ پورا دھری محمد طیف صاحب واپس لے سکتے ہیں۔

خاسار

عبد الحق

40.62

اس فیصلہ کی ایک ایک نقل دو قوں صاحبان کی خدمت میں بھیج رہا ہوں ۴

## شیعہ صاحبان اور حکومت بر طائف

جناب سید خیرات احمد صاحب یکروزی الجن امام یگیا (ہند) نئائی کتاب "نور ایمان" ص ۱۵۹-۱۹۰ ۱۹۰۱ء میں لکھا ہے کہ:-

"ہندوستان میں دیکھ لیجئے کہ ہر محترم میں سادات اور علامات اُل رسول پر کیسے کیسے جملہ ہوتے ہیں لیکن ہر اُنکو پردہ گاہر مالم کاہے کہ اس حاکمِ حقیقی نے اسوقت ہماری حیات کیلئے ہم کو ایسا شہنشاہی عادل حکومت شناختا ہے جو اس کی سلطنت، دیا ہے کہ اس کے ذریعہ ورثانوں کے مقابلہ میں کسی تو ہی کی جگہ نہیں گواہ کی طاقت کفتوح نہ یاد ہو کسی تحریف کو گواہ کی تعداد کتھی ہی کم ہوتا ہے۔ اسی سلطنت میں ہم لوگ کسی عزتت کو اور وسے اوقات بسر کرتے ہیں اور کتنی آزادی کے اپنے مذہبی اعمال اپنے کاشش کے موافق بحوالتے ہیں اور ایلیکشن والی پارٹی (مراد۔ ہلسٹ) ہم کو دیانتا چاہتی ہے تو ہمارے حضور قیصر ہند کے عادل حکام ہملاہی حیات فرماتے ہیں اور جب مقدمہ ہوا تو بلا بارہی احمد سے دو دھکا دو دھکا اور پیاری کا پانی فیصلہ صادر فرماتے ہیں اور ہمارے فحالفین کا زور پہنچنے نہیں ہوتے۔ اگر خدا ہمارے ہم لوگ ایلیکشن والی سلطنت میں ہوتے تو اب تک پیسے جاتے ہیں کہ جیسا ہم تم سے بول سے ہیں اس کی متازیں دار پڑیجئے جاتے۔ گروہ اسے یہ رے قیصر ہند کا اس کی سلطنت میں سب لوگ اپنے اپنے کاشش کے مطابق بجا ہتے ہیں۔ کتاب ہی پھاپتے ہیں۔ اپنے اپنے عقائد انسیادوں میں، مثال کرتے ہیں مگر کسی کی جگہ نہیں کہ اس میں کچھ پوری ہے کر سکے۔ اسی ہم لوگ شیعہ قیدھار سے اندر لئے اور نیاں سے کمپ کو مورث کر دہنے والے دعا کرتے ہیں کہ حق تعالیٰ اس عادل اور میان سلطنت کو مہرش تمام رکھے اور ہم اسے حضور قیصر ہند کو طویل عمر عطا فرمائے۔"

(مرسلہ میراحد۔ مکھن پورہ۔ لاہور)

## الفرقان کے خاص معاونین

**تحریک کوہی** ذیل میں بن بزرگوں اور اصحاب کے نام درج ہیں انہوں نے رحمال الفرقان کی دل سالہ تحریک خریداری کو منظور فرماتے ہوئے پوری رقم ادا کر دیا ہے۔ اس کے علاوہ بعض اور دوست بھی اس تحریک میں شمل ہیں لیکن ابھی تک انہوں نے پوری رقم ادا نہیں کی۔ ہم ان سب کے شکرگزاری کی قابلیت کرام ان کے حق میں دعا سے نیر فرمائیں۔ جیزا ہم اللہ احسنالجزاء۔

**تمہاری تھی فہرست** میں شامل تھیں اس کے نام اس فہرست میں شامل تھیں جو بود و ملت ہموز بقایا دار ہیں ان کے نام اس فہرست میں شامل تھیں ہیں جنہوں نے اپنے انتفاعی بصرہ العزیز کے ارشاد کے ماحتیہ اصول بتایا گیا ہے کہ صرف مکمل ہندہ ڈہنڈ ہی رسالہ کے خریدار ہوں گے۔ جن احباب کے اسماء اس فہرست میں شامل نہیں ہیں ان سے گزر کرشن ہے کہ بعد اکرم جلد اپنے لہایا جات ادا فرمادیں۔ مزید وقیعہ کے لئے ان خریداروں کو اکٹھیلی اطلاع بھی مجھوں اپنی جائیکی ہے۔ جن احباب کی طرف سے مکمل بقایا ادا ہو جائے گا ان کا نام فہرست میں شامل کر دیا جائیگا آخوندی تدریج ادا ہیں گی ۵ ستمبر ۲۰۱۷ء تھے۔ احباب کو اس کے خاص تعادل اور توجہ کی ضرورت ہے۔

(مِنْجَرُ الْفَرَقَاتِ)

<b>صلح سخنیورہ</b>	<p>• جناب پوہنچی فضل الرحمن صاحب مال روڈ • جناب لکھنئ خدا مسکن مال روڈ • جناب شیخ علی الفضل مسکن مال روڈ</p>	<p><b>صلح لاہور</b> • جناب پوہنچی اسد اللہ خان بیہری جانت • جناب شیخ فضل الحمد بیشراحمد صاحب من آباد • جناب بیشراحمد صاحب من آباد</p>
<p>• جناب پوہنچی افسوس خان مسکن مال روڈ • جناب پوہنچی خدا مسکن مال روڈ</p>	<p>• جناب پوہنچی محمد شفیع صاحب کمشن سکنیٹ • جناب بیشراحمد صاحب بیشراحمد صاحب • جناب شیخ حمیر شرمن آزاد ہے</p>	<p><b>صلح ملتیڈ</b> • جناب پوہنچی بیشراحمد صاحب مولوہ مورڈ ملتیڈ • جناب پوہنچی بیشراحمد صاحب مولوہ مورڈ ملتیڈ</p>
<p>• جناب پوہنچی اکابر الدین ملتیڈ دنیلیار قشیر • جناب اکابر الدین ملتیڈ دنیلیار قشیر</p>	<p>• جناب پوہنچی علام فضل الرحمن صاحب من آباد • جناب پوہنچی علام فضل الرحمن صاحب من آباد</p>	<p><b>صلح گوجرانوالہ</b> • جناب پوہنچی علی الفضل ریڈی ملتیڈ</p>
<p>• جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>	<p>• جناب شیخ فضل حمد مرتضیٰ ملتیڈ • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>	<p><b>صلح ملتان</b> • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>
<p>• جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>	<p>• جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>	<p><b>صلح کانٹہ</b> • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>
<p>• جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>	<p>• جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>	<p><b>صلح کانٹہ</b> • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>
<p>• جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>	<p>• جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>	<p><b>صلح کانٹہ</b> • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>
<p>• جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>	<p>• جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>	<p><b>صلح کانٹہ</b> • جناب پوہنچی علی حسین علی ٹلکہ ملتیڈ</p>

<p><b>صلح بہلیم</b></p> <p>• جناب پیغمبر مسیح صاحبین بازار، جناب خان عیدالورخان، جناب کوہری شیخ قاطر بنجاح، جناب پوہری شیخ خان صاحب فردوس کا لونی۔</p> <p><b>صلح گجرات</b></p> <p>• جناب پوہری شیخ احمد فکار ایڈوٹ، جناب پوہری مجدد احمد صاحب، جناب میان عطا احمد خان صاحب طاہر ایسر جافت احمدیہ۔</p> <p>• جناب عطاء الرحمن خان سعفی روڈ، جناب اکرم عبدالرحمن صاحب دریقی، جناب فضل عبدالغفور صاحب ناصر جناب پوہری فخر حمد خالد صاحب۔</p> <p><b>اعلان سابقی صوبہ پنجاب</b></p> <p>• جناب پوہری سلطان علی گھر محاب پور، جناب بالا عبد المفت احمد صاحب، جناب پوہری سودا خور صاحب تھریشہ منڈی کا بہاؤ الدین۔</p> <p>• جناب نصیر احمد خان صاحب ناصر خان پور رسال روڈ بید آباد۔</p> <p><b>صلح سیال کوٹ</b></p> <p>• جناب طاہر عبدالرحمن صنائیں بازیں، جناب پوہری شاہ دین صاحب، محترمہ نور سلطانہ صاحبہ</p>	<p>• جناب پیغمبر مسیح احمد شاہ صاحب، جناب محمد عبدالشد صاحب، جناب ایم اے ارشاد صاحب۔</p> <p>• جناب پوہری عبدالستار سناڑہ گانوالی، جناب علاء الدین، جناب علاء الدین، جناب عزیز الدین</p> <p>• جناب عزیز الدین صاحب، جناب پیغمبر کوٹ نیڈان، جناب پوہری عطاء محمد سناڑہ امام نجاشی، تیل پاک سینا فیکر طیبی سید رآباد پیر المحب بنخش کا لونی۔</p> <p>• جناب میان سلطان احمد خان، جناب پوہری محمد عبد الشد صاحب، جناب پوہری قاضی ایم اے</p> <p>• جناب پوہری فضل احمد صاحب پیر مذید نٹ جاعت رحیم یار خان۔</p> <p>• جناب اکرم عبدالرحمن صاحب حکیم آباد محترمہ تھیڈیم حکیم، جناب مولوی محمد الدین احمد</p> <p>• جناب طاہر عبدالرحمن صنائیں، جناب پوہری عبد الرحمن قریب آباد، جناب پیغمبر محمد عبد الشد صاحب بہار</p> <p>• جناب طاہر کیم بخڑھا کوٹ قریب آباد، جناب پوہری شریعت احمد صاحب، جناب مک رشید احمد صاحب کرہندی۔</p> <p>• جناب پیغمبر مسیح صاحب، جناب داکو و فیض محمد صاحب</p> <p>• جناب پیغمبر عباد الخیر صاحب بازیں، جناب پوہری رحمت اللہ صاحب، جناب پوہری محمد عالمیں صاحب اکرمی</p> <p>• جناب پوہری صادق احمد صاحب، دیرہ نواب صاحب۔</p> <p>• جناب پوہری شہزادہ مسعود احمد صاحب، شہ بنواز لیڈٹ، دریا خان مری۔</p> <p>• مجلس حکام لاحدیہ شیخ قاطر بنجاح، جناب اکرم عبدالقدوس، جناب اکرم عبدالقدوس شاہ</p> <p>• جناب سیدہ محمد بن حسن شاہ زرم، جناب مولوی غلام نبی صاحب آیاز مسیح المختار لیڈٹ۔</p> <p>• جناب پیغمبر مسیح احمد خان صاحب، جناب پیغمبر احمد خان صاحب</p> <p>• پیر مذید نٹ فتاب شاہ۔</p> <p>• جناب مسٹر جید الکریم صاحب</p> <p>• جناب پیغمبر قبانی شاہ صاحب</p> <p>• جناب محمد عبدالحق صاحب بخچو، مسید بیگان</p>
--	---

<p>• جناب سید بشیر الدین صاحب ملکت۔ • جناب سید محمد صدیق صاحب ملکت</p> <p><b>لندن</b></p>	<p>• جناب فوجیہ ایشٹ مسیح نادائیں گنج • جناب تیر مسیح ضمیل الرحمن صاحب پٹھانگانگ</p> <p><b>لندن</b></p>	<p>• جناب شیخ محمد صدیق صاحب پٹھانگانگ • جناب پر امیر محمد خان صاحب فیضانی • جناب پر امیر محمد خان اشرفنا</p>	<p>• جناب پوچہری شریف احمد منادڑا ایجج • جناب عبدالرحیم صدیق صاحب موشیار دین روڈ • جناب بشیر احمد صاحب دارالموکر کایی • جناب پورہ عازیز خان</p>
<p>مولوی قاضل۔</p>	<p>• جناب پوچہری علام قادر صاحب پٹھانگانگ۔</p>	<p>• جناب قاضی محمد رکن اللہ قادر ایم لے پٹھانگانگ۔</p>	<p>• جناب پوچہری علام الدین صاحب پردیش کیشن ایجنت۔</p>
<p><b>دیکھ گھاٹک</b></p>	<p>• جناب احمد علاء الدین صاحب • جناب صالح اشیعی المہری صاحب</p>	<p>پٹھانگانگ۔ پٹھانگانگ۔</p>	<p>• جناب سید بشیر احمد شاہزادہ ماہرہ کیشن ایجنت بارون آباد۔ جناب پورہ عزیز خان خان صاحب</p>
<p>جناب پوچہری عالم الدین صاحب مکمل پور۔</p>	<p>• جناب احمد عزیز خان صاحب مکمل پور۔</p>	<p>کیمیل پور۔ مکمل پور۔</p>	<p>جناب پوچہری محدث شیعی صاحب کانڈا چک ۱۶۶۔ T.R.</p>
<p>مشترقی پاکستان</p>	<p>• جناب لانا محمد سیم صاحب ملکت۔ صالح اشیعی صاحب۔</p>	<p>مشترقی پاکستان جناب لانا محمد سیم صاحب ملکت۔</p>	<p>جناب پوچہری بشیر احمد صاحب چک ۱۵۳۔ 6.R.</p>
<p>پشاور</p>	<p>• جناب سید احمد حافظ خادم بنی خداوند دھاکہ۔ جناب سید احمد حافظ خادم بنی خداوند دھاکہ۔</p>	<p>بنی خداوند دھاکہ۔ بنی خداوند دھاکہ۔</p>	<p>جناب پوچہری بیدالعزیز صدیقا بارہ ہارون آباد۔</p>
<p>لائل پور</p>	<p>• جناب سید احمد حافظ خادم بنی خداوند دھاکہ۔ جناب سید احمد حافظ خادم بنی خداوند دھاکہ۔</p>	<p>بنی خداوند دھاکہ۔ بنی خداوند دھاکہ۔</p>	<p>جناب محمد سید احمد حافظ خادم بنی خداوند دھاکہ۔ بنی خداوند دھاکہ۔</p>
<p>بنی پری رائے</p>	<p>• جناب سید احمد حافظ خادم بنی خداوند دھاکہ۔ جناب سید احمد حافظ خادم بنی خداوند دھاکہ۔</p>	<p>بنی پری رائے۔ بنی پری رائے۔</p>	<p>بنی پری رائے۔ بنی پری رائے۔</p>
<p>بنی روزی جوڑا نوالہ</p>	<p>• جناب سید احمد حافظ خادم بنی خداوند دھاکہ۔ جناب سید احمد حافظ خادم بنی خداوند دھاکہ۔</p>	<p>بنی روزی جوڑا نوالہ۔ بنی روزی جوڑا نوالہ۔</p>	<p>بنی روزی جوڑا نوالہ۔ بنی روزی جوڑا نوالہ۔</p>
<p>پیپری پیڈا</p>	<p>• جناب سید احمد حافظ خادم بنی خداوند دھاکہ۔ جناب سید احمد حافظ خادم بنی خداوند دھاکہ۔</p>	<p>پیپری پیڈا۔ پیپری پیڈا۔</p>	<p>پیپری پیڈا۔ پیپری پیڈا۔</p>

# آنکھوں کی جملہ بیماریوں کیلئے بنیظیر تختہ نور کے جلن



- آنکھوں کو جلد بیماریوں سے بچو نظر رکھتا ہے۔
- نظر کو صاف اور تیز کرتا ہے۔
- آنکھوں کو گرد و غبار سے صاف کرتا ہے۔
- آنکھوں میں نو نسبور قر اور جمک پیدا کرتا ہے۔
- خارش بیانی ہے، بہت سماں اور ناخود کا بہترین ملاج ہے۔
- وقت صفر و دن ایک ایک مسلمان آنکھوں میں ڈالیں!
- نعمت فی شیخ شاہ عرب علامہ محسولہ اگ دیکنگ۔

## دِ مَارْغِی

دل و دماغ کے لئے بہترین شام کی ماعنی محنت کو بجا لے  
طلباً و کلامِ پُر و فیض، بچھر و غیرہ کلمہ بہت است دار اک موہب  
ہوتی ہیں۔ اسی طرح کثرت کار یا انفلوائیت بیماریت فی کی وجہ سے جس  
نوگوں کے لیے دو دفعہ گزر دی ہو گئے ہوں، سریں لگائی اور درد ہو،  
گردن اور کندھوں میں درد ہوتا ہو اُن کیلئے نعمت غیر تقدیر ہیں۔  
ان کا استعمال آپ کی حکایت کو دی ہیں، اضافہ نہ اور آپ کی طبیعت  
بشاہست پیدا کرے گا انشاء اللہ تعالیٰ۔

ایک گولی صحیح بعد تاثر، ایک دوپہر، ایک شام ہمراہ +  
نعمت فی شیخ شاہ عرب علامہ محسولہ اگ دیکنگ روپے  
قیارہ کر دا

خورشید یونانی دو اخانہ گوبیا زاروا

# ”الْفَرْدَوسُ“

## ازارکلی میں

لیڈنیز کا پڑے کے لئے

## اپ کی اپنی

د کائنات

# ”الْفَرْدَوسُ“

۸۵۔ ازارکلی۔ لاہور

## الفرقان کا عیسائیت نمبر

اگر آپ اسلام اور عیسائیت کے جملہ مسائل کا  
موارنہ کو ناجاہتے ہیں اور ہر پہلو سے اسلام کی برتوی  
فضیلت کا علم حاصل کرنا چاہتے ہیں تو الفرقان کا  
آنندہ شمارہ عیسائیت غیر مطابع فرمائیں۔ اس خالق نمبر  
کی قیمت ایک روپیہ ہے۔ غریداروں کو بلا قیمت ملے گا  
(مینجر)

## اہل تراث و اخلاص سے

الوہیت سیح عیسائیت کا ایک بخیادی الحقیدہ  
ہے۔ اس پرتاذه تحریری مناظرہ اللہ تعالیٰ  
کے فضل سے عیسائی پادریوں کے لا جواب ہونے  
پر واضح دلیل ہے۔ یہ مناظرہ کتابی شکل میں جلد  
شائع ہو رہا ہے۔ یعنی احباب کو اللہ تعالیٰ  
نے توثیق بخشی ہے ان سے درخواست  
ہے کہ اس مناظرہ کی کثرت اشاعت میں اصرار فرمائیں۔

## احدی احباب کے علاوہ

کتاب کی اشاعت عیسائی صاحبان اور دوسرے مسلمان  
بھائیوں میں بھی مفید ثابت ہوگی۔ الخرس اس کتاب  
کی اشاعت انش اللہ تعالیٰ ہر طبقہ مفید ثابت ہوگی۔

## نااظم مکتبہ الفرقان بوجہ

## الوہیت سیح پر تحریری مناظرہ

میں

## پادری عذر حق خدا کی شکریت فاتح

اس روضوع پر حال ہیں جو مناظرہ جباری تھا، تو پڑھے  
لکھنے کے بعد پادری صاحب نے اُس نہدہ جواب لکھنے سے انکار  
کر کے اسے منذر کر دیا ہے۔ اب فریقین کے عرف دو دو پڑھے  
علیحدہ کتابی سائر پر طبع ہو رہے ہیں۔ اس کتاب کے پڑھنے سے  
آپ پر کھل جائے گا کہ سچی کے پادری بھی الوہیت سیح کے  
عقیدہ کو ثابت کرنے سے کس طرح عاجز ولا جواب ہیں۔ یہ  
تحریری مناظرہ قابل دید ہے۔ قریباً اڑھائی صفحات  
کی یہ کتاب عده نایشیں کے ساتھ شائع ہو رہی ہے، اسے  
ضور طلب فرمائیں!

(نااظم مکتبہ الفرقان - ربعہ)

## اہل قلم اصحاب

الفرقان کے عیسائیت نمبر کے لئے اہل

قلم اصحاب سے درخواست ہے۔ جملہ مصنایں  
۱۵ ستمبر تک پہنچ جانے جا رہیں۔ جزاکم اللہ  
احسن الجزاء۔

لیڈیار الفرقان